

EL IDEAL SALVO AL P. NACIONALISTA.-RECTO

La Camara Aprueba el Bill del Plebiscito Por 48 Contra 18

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 10:05 a. m. 27.4
Mínima de hoy, a las 2:35 a. m. 24.2

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIV. NUM. 193.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., JUEVES, 14 DE SEPTIEMBRE, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS—7 CTS.

LA MINORIA VA POR LA CONVENCION

LA CAOBA DE FILIPINAS NO TENDRA CUOTA

Cablegrama del general Cox a Murphy sobre la madera filipina

Dando cuenta de que no es posible asignar cuotas a las aserradoras que producen caoba filipina y madera filipina situados en estas islas, el general Cox jefe de la oficina de asuntos insulares envió un cable al gobernador general en donde transmite el plan del comité ejecutivo de la subdivisión de caoba filipina para la distribución de cuotas. El cable en parte dice lo siguiente: "No es posible distribuir cuotas a los molinos que producen caoba filipina y madera filipina en las Islas Filipinas. Estos molinos en el pasado vendieron sus productos en los Estados Unidos por medio de representantes americanos. Algunos molinos han tenido representantes exclusivos americanos y algunos han tenido mas de un agente americano. Estos representantes americanos durante el transcurso de los años han conseguido establecer un valioso nombre en el comercio y hoy disfrutan de un puesto definitivo en la industria. Algunos molinos filipinos nunca han vendido sus productos en los Estados Unidos aunque son capaces, individual o colectivamente, de producir cantidades que excederian grandemente cualquiera cuota que podría asignarse a esta subdivisión. Existe por tanto un mercado libre abierto del cual los importadores americanos podian abastecerse de caoba y madera filipina mucho mas en exceso que cualquiera cuota posible de subdivisión. "Para hacer una division mas equitativa de la cuota asignada a esta subdivisión entre los importadores..."

LA MISION NO CUMPLIO INSTRUCCIONES DE LA LEGISLATURA, AFIRMA

Los Capitan Tiagos de hoy se consideran afortunados con el puñadito de arroz que les ofrece la ley HHC



El senador Recto, fotografiado esta mañana mientras pronunciaba su discurso.

Afirmando que el ideal salvo al Partido Nacionalista, por sobre todos los desgobiernos de la mayoría, como la fe salvo al centurion, y que ese partido no puede atender al principio del inmediato, sin "manchar de bastardia la pureza de sus blasones," el senador Recto pronunció en la sesión de esta mañana su anunciado discurso, como un turno en favor de la resolución del plebiscito pendiente en el Senado. El orador-literato impugnó a la Mision por no haber cumplido con las instrucciones de la Legislatura, dijo que los adjetivos pronta e inmediata tienen valor de sinónimos, y que la Legislatura no ha mudado de criterio bajo ningún aspecto; que la ley Hare-Hawes-Cutting no está basada en la reciprocidad, citando el caso de las cláusulas económicas de inconsciente carácter unilateral; y después de insinuar que los Capitan Tiagos de hoy se consideran afortunados con el puñadito de arroz que ofrece la ley, un cucurcho de granos deshechos, en que predominan la cascara y el salvado, cerró su oración diciendo: "No podemos exigir el cumplimiento. "Si ahora repudiamos el postulado mas fundamental que campea en nuestras plataformas, no tenemos derecho a exigir de ese Partido (el partido democrata americano) el cumplimiento de la promesa que nos ha hecho en la suya, ni debemos esperar que los demás pueblos sientan respeto por un dogma nacional en el que acaso nosotros mismos hemos dejado de creer. Y es que la estimación ajena nace de la propia estimación."

SE PROTEGERA AL PUBLICO

Ninguna compañía perjudicial podrá incorporarse.—Confesor

"Frente al frenesí del oro, estamos observando muy intimamente las operaciones de los corredores de acciones del oro. Hemos notado ciertas prácticas que deben ser rectificadas para proteger el interés público. Estamos ahora dedicados a estudiar las medidas para establecer el negocio de corretaje de acciones en este país sobre una base estable, por el que esté salvaguardado el interés público. "En este sentido estamos haciendo todo de nuestra parte para impedir la organización de las corporaciones mineras irresponsables. Hay toda clase de subterfugios utilizados por los promotores de empresas mineras para evadir la ley. El Buro de Comercio ha establecido la política, en el asunto de las organizaciones, de que la prevención es mejor que el remedio, y mi oficina se negará desde ahora a incorporar cualquiera compañía minera cuando estamos convencidos de que la corporación que se intenta será perjudicial al publico, si se permite su organización. "Estos son dos párrafos culminantes del discurso pronunciado al mediodía de hoy por el director de la oficina del Comercio señor Tomás..."

UCHIDA DIMITI DEL GABINETE JAPONES

(De la "Associated Press") Tokio, septiembre 14.—El conde Yasuya Uchida ha dimitido este día como ministro de relaciones extranjeras siendo sustituido por Koki Hirota, ex-embajador en Moscú, siendo este el primer cambio que tiene lugar en el gabinete en periodo de mas de un año. El conde Uchida, ex-presidente del ferrocarril del Sur de Manchuria, fue nombrado ministro de re-..."

Un Presupuesto De \$54,074,302 Ha Sido Recomendado Por Los Comites

A un total de \$54,074,302.00 llegan los presupuestos aprobados por los Comités de conferencias de las dos cámaras para 1934. El total recomendado por el gobernador general era de \$54,053,703. De esta suma, los comites han aprobado \$42,500,438.00 para presupuestos generales y el resto para presupuestos permanentes incluyendo el pago de deudas publicas y gastos de elecciones para 1934.

	Presupuesto 1934	Legislatura Filipina	Aumento o disminución
Senado	579,344.00	579,344.00	
Cámara de Representantes	1,084,188.00	1,049,488.00	(\$34,698.00)
Biblioteca Nacional	150,761.00	151,193.00	(432.00)
Comisionados Residentes en los Estados Unidos	10,200.00	5,100.00	(5,100.00)
Corte Suprema	341,629.00	341,629.00	
Burós y Oficinas bajo el Control del Gobernador General	961,522.00	961,522.00	
Departamento de Hacienda	3,142,331.00	3,141,331.00	(1,000.00)
Dept. de Instrucción Pública	18,686,749.00	18,297,319.00	(389,430.00)

MALTRATOS ATRIBUIDOS A LA POLICIA

Un acusado alega haber sido asido del cuello.— Testigo perjuro

Hermogenes Roque, que está acusado de haber azotado a palos a la niña Felisa Besa y causarla la muerte, se defendió esta mañana ante el Juez Albert lanzando cargos de "third degree" (martirio inquisitorial) contra la policía secreta, mientras un testigo suyo llamado Feliciano Rubio era procesado por perjurio por haber descubierto el Juzgado que su declaración era enteramente falsa. El Juez Albert ordenó la inmediata detención de Feliciano Rubio e instruyó a la fiscalía a que le procese por perjurio. "Vd. ha venido para engañar al Juzgado, pero no ha podido engañarme," dijo el Juez Albert al testigo Rubio. "Vd. no ha visto lo que pretende haber visto. El Juzgado instruirá al fiscal a que le procese por perjurio." Feliciano Rubio, un desempleado, relató que en la mañana del 25 de agosto fue a la casa del acusado Roque para preguntarle por empleo y que estando el allí vio a la niña Felisa Besa caerse de las escaleras dándose de lleno la parte superior de la cabeza contra el pavimento. Este testigo dijo mas tarde que no estuvo el día 25 en dicha casa y después de un largo examen el Juzgado se convenció de que estaba mintiendo. Por su parte el acusado Hermogenes Roque también relató esta mañana que su hijastra Felisa se cayó de la escalera, que él no le había golpeado y que la baño y la mudo de ropa para ponerla después en una silla. No se había enterado de que estaba muerta. Pretende..."

LA CONFIANZA VUELVE A E. U. INFORMA SILEN

Comerciantes, novicios, técnicos llegan a bordo del "General Lee"

Confirmando las noticias de la gran reacción optimista que ha causado en los Estados Unidos la "N.R.A." (National Rehabilitation Act) del presidente Roosevelt y la confianza absoluta que tiene el pueblo en la nueva administración, Mr. Bertrand Silen, gerente de la KZRM de la Radio Manila llegó esta mañana a bordo del "General Lee" de la States Steamship Line procedente de los Estados Unidos donde estuvo disfrutando de varios meses de vacaciones en compañía de su esposa y dos hijas. Mr. Silen paso bastante tiempo en San Francisco, en donde hizo frecuentes visitas a las estaciones transmisoras de la N. B. C. (National Broadcasting Company) en donde estudio varias novedades en el sistema de radiodifusión que piensa utilizar en la KZRM. Mr. Silen, sin embargo, no está seguro cuando podrá aplicar estas nuevas mejoras en el país pues antes llevara a cabo varios experimentos para determinar su aplicabilidad a las condiciones locales. Por el "General Lee" también llegaron seis novicios americanos de la Compañía de Jesús encabezados por el Rev. P. Carl Hausman S. J. para ingresar en el noviciado del Sagrado Corazón de los Jesuitas en Mandaluyong, antes de dedicarse a la enseñanza en el Ateneo de Manila. Mrs. Irene West, con su troupe vodvilista formada por hawaianas y afroamericanos llegó también por el mismo barco. Mrs. West dará algunas funciones en uno de los cines de la localidad. (Continúa en la página 4)

STEVENS LLAMADO DE JOLO PARA INFORMAR A MURPHY

A bordo del "Mayon" se espera el domingo en Manila el Coronel Luther R. Stevens, comandante del Distrito de Mindanao y Sulu, de la Contabilidad que viene informar al Gobernador General Murphy de la situación en Jolo, a raíz de los recientes acontecimientos. El Coronel Stevens informó telegráficamente a la jefatura de la Constabularia esta mañana, de su llegada el domingo. El Gobernador General, después de los últimos sucesos ha querido oír del jefe del distrito todos los datos que le pueden poner al tanto de la situación y en vez de gastar en el envío de investigadores ha creído mas viable llamar a Manila al Coronel Stevens. (Continúa en la página 4)

Bendición especial a clérigos de Mejico

(De la "Associated Press") Ciudad del Vaticano, septiembre 13.—El papa Pío ha dado este día su bendición a 57 mejicanos peregrinos del Año Sacro, ofreciendo una bendición especial a los clérigos que han sufrido los mayores efectos de los conflictos entre la iglesia y el estado en Méjico. "Amamos a Méjico en prohibición a las penas que ha sufrido, y si otras naciones están tan cerca de nuestro corazón como Méjico, es porque han sufrido igualmente, como España y la desolada Rusia," dijo el pontífice. (Continúa en la página 4)

ROXAS COMBATE LA MEDIDA POR COMPLICADA Y DESORIENTADORA

Intensamente interesado en hallar una solución permanente al problema del desempleo en las Islas, el gobernador general Murphy envió ayer al comandante Dunham, uno de sus consejeros al buro del trabajo para conferenciar con el director Hermenegildo Cruz sobre los pormenores del plan de Murphy de someter a la legislatura un proyecto de ley asignando la suma de un millón de pesos como fondos amortizables para el envío de homeseekers a Mindanao y otras provincias. Las muchas ventajas de este plan fueron por primera vez discutidas extensamente en la conferencia celebrada ayer, entre ellas son que la medida proporcionara una solución permanente en vez de temporal para el problema del desempleo, permitiendo el envío de 3,000 homeseekers inmediatamente después de aprobado el proyecto. Estos homeseekers, ademas, estarán provistos de fondos suficientes para mantenerse por lo menos durante seis meses, o sea el tiempo suficiente hasta que sus terrenos empiecen a rendir, eliminando de este modo una de las fases mas objectionables de la política antigua que solo proporcionaba al colono la...

FONDOS PARA HOMESEEKERS

Solucion permanente del desempleo urgida por Murphy

Intensamente interesado en hallar una solución permanente al problema del desempleo en las Islas, el gobernador general Murphy envió ayer al comandante Dunham, uno de sus consejeros al buro del trabajo para conferenciar con el director Hermenegildo Cruz sobre los pormenores del plan de Murphy de someter a la legislatura un proyecto de ley asignando la suma de un millón de pesos como fondos amortizables para el envío de homeseekers a Mindanao y otras provincias. Las muchas ventajas de este plan fueron por primera vez discutidas extensamente en la conferencia celebrada ayer, entre ellas son que la medida proporcionara una solución permanente en vez de temporal para el problema del desempleo, permitiendo el envío de 3,000 homeseekers inmediatamente después de aprobado el proyecto. Estos homeseekers, ademas, estarán provistos de fondos suficientes para mantenerse por lo menos durante seis meses, o sea el tiempo suficiente hasta que sus terrenos empiecen a rendir, eliminando de este modo una de las fases mas objectionables de la política antigua que solo proporcionaba al colono la...

LA LEY DE LA BANDERA A VECES PERJUDICA

Que la ley de la bandera, en vez de proteger los intereses del país, principalmente del gobierno, resulta en cierto modo perjudicial puesto que en muchas ocasiones va en contra de la política de economía del gobierno es lo que se ha sabido esta mañana en la oficina de Obras Publicas de algunos altos oficiales de dicha dependencia gubernamental. Durante todo el debate turnaron en la mesa, dirigiendo el debate como "speakers pro-tempore" los representantes Zulata, Millar, Villanueva (G. Z.), Adduru, Gallego, Baltazar e Hilario además del speaker Paredes. Resultados de la votación nominal La votación del bill que fue nominal y comenzó a las 3:30 a. m. de hoy para terminar a las 3:43 a. m. del mismo día, dió el siguiente resultado: Votos afirmativos Adduru, Alisangco, Baltazar, Bayava, Boncan, Buencamino, Cahibang, Corpus, Conque, Dantes, De la Paz de León (F.), Dimayuga, Diokno, Domingo, Duran, Farol, Festin, Gaerlan, Gallego, Hilario, Kare, Lazo, Lizardo, Luna, Magalona, Magasalin, Marabut, Millan, Millar, Oppus, Pecos, Raffian, Rodriguez (B.), Rodriguez (E.), Romero, Sandoval, Sanvictores, Singson, Torres. (Continúa en la página 4)

Pandilla De Supuestos Monederos Falsos

Con el arresto de Rodriguez, ya son cinco los arrestados por la Policía Secreta. Son Sy Che, Sy Ta, Vicente Uy, los tres chinos sorprendidos con los billetes falsos en la calle Lico, en la noche del domingo, Callao Barcenas, arrestado anteayer, como supuesto cabeza pensante de la falsificación, e Isidro Rodriguez, alias Sya Chu, alias Sy Sit, arrestado anoche en la calle España, No. 127. Las querrelas contra estos se están estudiando hoy en la fiscalía. Tanto Callao Barcenas como Isidro Rodriguez no han querido confesar nada sobre su supuesta culpabilidad y siguen sosteniendo que nada han tenido que ver con los nuevos billetes falsos pero hay una ligera indicación de su culpabilidad y de sus relaciones con los falsificadores pues han sido identificados, por Vicente Uy, Sy Ta y Sy Che los tres primeros coeditores con una buena cantidad de billetes falsos. "No hay duda de que estos billetes falsos se han fabricado en Filipinas, y no en el extranjero, como al principio se supuso, pero los fabricantes son chinos al parecer," declaró el Coronel Dominguez, esta mañana. Lo que ahora tratamos de descubrir es el origen de los billetes para evitar que sigan circulando con perjuicio de la gente ignorante. Para la información del publico, (Continúa en la página 4)



Como supuestos fabricantes o encargados de reparar los billetes de banco falsificados de P200. Entre estos figura el supuesto jefe Isidro Rodriguez, alias Chua Chu, alias Sy Sit, arrestado anoche. De izquierda a derecha aparecen: Sy Che, Ta, Callao Barcenas, Isidro Rodriguez, y Vicente Uy. El detenido Rodriguez ya ha sido convicto una vez por falsificación de billetes.

SENADORES DE LA MAYORIA INDIFERENTES

Nada definitivo despues de dos caucos celebrados hoy

HABLA QUEZON Si la cámara insiste, el presidente dice que ignora lo que pasaria "Para los senadores de la mayoría es indiferente una convención o el plebiscito, mientras que los de la minoría se declaran decididamente por la convención" declaró poco después del mediodía de hoy el presidente del senado Manuel L. Quezon, al terminar un caucus con los miembros de la mayoría y una conferencia con el senador Sergio Osmeña. Después de la sesión del Senado, el Presidente Quezon se reunió en caucus con los senadores de la mayoría que fué de relativamente corta duración. Al salir del caucus, el Presidente Quezon conferenció con el senador Osmeña, dando después la declaración oficial que aparece más arriba. Preguntado sobre si era posible que la cámara insistiera en el plebiscito que aprobó esta madrugada, el presidente Quezon dijo que no tenía idea de lo que pasaria. Proyectos presentados Siete proyectos en total se registraron esta mañana en el Senado, algunos de carácter económico, otros sobre hacienda y uno que interesa a la profesión médica. El Senador Juan Nolasco presentó los tres siguientes proyectos: Uno que emienda el Art. 10 de la ley No. 2360 titulada "Ley que provee la venta del terreno llamado..." (Continúa en la página 4)

2 DETENIDOS DICEN SER NO CULPABLES

Otro supuesto complice de falsificadores fué arrestado anoche

La Policía Secreta que está investigando con empeño el origen de los nuevos billetes falsos de banco de la denominación de P200, ha anunciado esta mañana que un supuesto complice de los falsificadores, Isidro Rodriguez, alias Sya Chu, alias Sy Sit, de 53 años de edad, ha sido arrestado. Con el arresto de Rodriguez, ya son cinco los arrestados por la Policía Secreta. Son Sy Che, Sy Ta, Vicente Uy, los tres chinos sorprendidos con los billetes falsos en la calle Lico, en la noche del domingo, Callao Barcenas, arrestado anteayer, como supuesto cabeza pensante de la falsificación, e Isidro Rodriguez, alias Sya Chu, alias Sy Sit, arrestado anoche en la calle España, No. 127. Las querrelas contra estos se están estudiando hoy en la fiscalía. Tanto Callao Barcenas como Isidro Rodriguez no han querido confesar nada sobre su supuesta culpabilidad y siguen sosteniendo que nada han tenido que ver con los nuevos billetes falsos pero hay una ligera indicación de su culpabilidad y de sus relaciones con los falsificadores pues han sido identificados, por Vicente Uy, Sy Ta y Sy Che los tres primeros coeditores con una buena cantidad de billetes falsos. "No hay duda de que estos billetes falsos se han fabricado en Filipinas, y no en el extranjero, como al principio se supuso, pero los fabricantes son chinos al parecer," declaró el Coronel Dominguez, esta mañana. Lo que ahora tratamos de descubrir es el origen de los billetes para evitar que sigan circulando con perjuicio de la gente ignorante. Para la información del publico, (Continúa en la página 4)

OFICIALES ALEBRESTADOS RENUNCIAN AL RETIRO

La incertidumbre que reina sobre los fondos para la pensión de oficiales y soldados de la Constabularia, ha causado y sigue causando inquietud entre los que actualmente gozan de este beneficio. Oficiales hoy en servicio, pero que han tratado de retirarse bajo el sistema de pensionamiento, retiran sus solicitudes, por temor de que algún día cese la pensión y se queden sin medios de vivir después de haber servido tantos años. (Continúa en la página 4)

LOS COMERCIANTES DE HOY EXIGEN CONFORT Y PROMPTITUD EN LA TRANSPORTACION

Aeroplano 'INAEC' satisface de lleno esa exigencia!

Salidas del Grace Park... Los Lunes y Viernes—1:00 p.m. Miércoles para Zamboanga vía Cebu 8:00—3:00 a.m. Servicio Regular de Correo Hoilo-Negros Air Express Co., Inc. 523 Dasmariñas Tel. 2-17-34

VEINTISEIS BOY SCOUT MASTERS SE GRADUARAN

Terminaron satisfactoriamente el curso oficial de la Cruz Roja

Veintiseis Boy Scoutmasters que terminaron satisfactoriamente el curso oficial de la Cruz Roja, recibirán sus correspondientes diplomas...

El citado curso se enseña a los líderes de niños exploradores para que estén preparados no solamente para prevenir accidentes sino también para dar la debida asistencia a los heridos cuando tales accidentes ocurran.

A continuación se da la lista de los que recibirán diplomas:

- Rev. Fr. H. B. McCullough, S. J., Rev. Fr. Rodolfo Cabonoc, S. J., Timoteo Tubungbanua, Perfecto C. Santos, Eladio Aguirre, Librado Ureta, Marcial Valentín, George Farnes, David Rice, William Wright, Hipolito A. Tamesis, Emilio de Santos, Lionel Stage, Rev. Fr. J. Edward Wasel, S. J., Constantino Bautista, Alfonso Dulaluan, David N. Saaguquen, V. del Carmen, Glenn Carlisle, Riggs Stewart, Juanito C. Natividad, Jose Ramos, Magno Topacio, Alfredo de Guzman, Gow Eng Sieng y Delfin Abeleda.

LA SUBIDA DE PRECIOS LOCAL

Efectos del cambio de la moneda y de la ley de rehabilitación

Que la subida de los precios en los tejidos y en los comestibles importados se debe al cambio de la moneda y al aumento de precio de los efectos que vienen del extranjero motivadas por el alza causada por la ley del restablecimiento, es lo que contiene un memorandum...

El memorandum dice además, que los precios de los tejidos que vienen del Japon subieron del 5 al 15 por ciento, debido a que el algodón que se emplea en los telares de aquel imperio, aumentaron de precio en los países donde lo importan. También la proximidad del invierno en el Japon en donde la gente hace grandes compras de telas, es otra de las causas.

Liga de optometras en vez de Sociedad

El Consejo Ejecutivo de la Manila Optometric Society ha decidido cambiar el nombre de dicha sociedad al "League of Filipino Optometrists" en una junta extraordinaria celebrada el día 10 de este mes en la oficina del Dr. Justo Gonzalez, presidente de dicha sociedad.

OTRO PROYECTO

Un proyecto de ordenanza que permite la construcción de letrinas de pozo negro en sitios de Manila no comprendidos todavía en la zona de materiales fuertes donde hay sistema de alcantarilla, someterá el concejal Miguel T. Hallil, en uno de estos días, a la junta municipal. Dice el Sr. Hallil que esto evitará el acarreo de cubetas, y redundará en una economía a la ciudad.

Un Boy Scout de Cagayan Realiza Otro Acto Heroico Salvando a Un Niño Ahogado

Potenciano Aberin, cajero de Misamis Oriental hallado en descubierto por la suma de P1,744.20

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Cagayan, Misamis Oriental, sept. 8.—Potenciano Aberin, cajero de la tesorería provincial de Misamis Oriental, en el arqueo y examen que hicieron cuatro delegados de la auditoría provincial de su caja y sus libros encabezados por el chief clerk Primo R. Semana de dicha auditoría el 5 del corriente mes ha sido encontrado en descubierto por la suma de P1,744.20.

Según los informes, el tesoro provincial de Bukidnon Sr. Ducosin estuvo en uno de los días de la semana en la tesorería de esta provincia por un asunto oficial y hablando con el tesoro provincial auxiliar Sr. Vicente Hipona éste le abordó la cuestión del pago de cierta cuenta de la provincia de Bukidnon a la de Misamis Oriental.

El Sr. Ducosin se extrañó del requerimiento y a lo que contestó que ya está totalmente pagada hace tiempo. El Sr. Hipona después de la conversación procedió enseguida a averiguar del cajero Aberin no sin dar cuenta a la vez a la auditoría provincial, y esta por medio de su chief clerk Primo R. Semana procedió a averiguar el número del recibo, yendo a Malaybalay capital de la provincia de Bukidnon, sigilosamente, y allí pudo en efecto ver el recibo oficial expedido por el citado cajero de la suma pagada por la provincia de Bukidnon a la provincia de Misamis Oriental.

Tomó los números de dicho recibo oficial y bajó aquí. Con cuatro compañeros de su oficina hicieron el arqueo de la caja y el examen de los libros del cajero y pudieron comprobar que la cantidad de P1,744.20 no se ha ingresado a la caja ni el "stub" (talón) de los recibos oficiales de donde procedía el recibo oficial de dicha suma obrante en poder del tesoro provincial de Bukidnon Sr. Ducosin ha sido presentado previamente, en su tiempo, por el cajero para la anotación de la auditoría provincial, pues, mientras este recibo llevaba ya un número muy alto, el número del último "stub" del cajero que últimamente fué objeto de revisión por la auditoría provincial era muy bajo. Entonces los de la auditoría procedieron a requerir al cajero la producción del "stub" oficial de donde vino el recibo de la suma pagada por la provincia de Bukidnon y al fin y a la postre, el cajero tuvo que confesar su culpabilidad entregándole el "stub" colorado, como aquí lo llaman ahora, que tenía guardado en su casa.

Potenciano Aberin es uno de los antiguos empleados del gobierno, por muchos años habiendo servido primeramente en la oficina del superintendente de escuelas de Lanao, después pasó a servir en la tesorería provincial de dicha provincia. Alla por el año 1923 vino a Cagayan y fué nombrado taquígrafo de la oficina del gobernador provincial en tiempo del gobernador Gaston y después pasó a la tesorería provincial de dicha provincia el año 1926 como cajero. Data pues desde este año su cargo que lo desempeña, en la tesorería provincial de esta provincia.

Un niño llamado Centiquet Fernandez hijo de Petronilo A. Fernandez sheriff delegado de esta provincia y de Paciencia Pabilonio de Fernandez, de tres años de edad, estando bañándose en el río de este pueblo detrás de la cárcel provincial a eso de las 12:00 del día 5 del corriente mes, acompañado por un tal Francisco Mangubat, un criado, sin que dicho Mangubat se percatara pues estaba entretenido en bañarse en un sitio no muy distante del sitio en donde estaba el niño, sin mas ni mas, éste se cayó de una tabla que estaba en la orilla del río que suelen servir los bañistas de andamio. Un joven "boy scout" de la Tropa 66 de este pueblo de Cagayan llamado Alfredo Flores hijo de un tal Getulio Flores y de Sofia Echem de Flores que a la sazón estaba bañándose un poco mas abajo, al ver a un niño flotando en el agua arrastrado por la corriente se apresuró a nadar para recogerlo y se lo llevo a la orilla. Procedió al acto a la primera ayuda haciendo salir mucha cantidad de

agua por la boca y por la nariz del niño que dió señales de vida y al cabo de 40 minutos volvió en sí. Ahora el niño esta completamente salvo y sano.

No es la primera vez que el joven Alfredo Flores demostró tal acto de heroísmo. En cierta ocasión, seis meses há, una mujer esposa de un tal Sixto Torres cabo de los guardias provinciales de la cárcel provincial de esta provincia, estando bañándose en el mismo río al lado del convento fué arrastrada por el corriente y cuando estaba ahogándose luchando entre la vida y la muerte, el joven Alfredo Flores que estaba en la orilla conversando con sus amigos al percatarse se lanzó al río y fuese a ayudarla. Y gracias por su valor la mujer se salvó de aquella desgracia.

El acto heroico del joven "boy scout" Alfredo Flores, es objeto ahora de elogios en todas las conversaciones y hay la idea de que se le debe de condecorar con la medalla de valor y heroísmo. Vecinos de este pueblo estan dispuestos de cooperar para dar mayor realce al acto a fin de que sirva de ejemplo a los otros el heroismo del joven salvador.

Si hasta el 15 del corriente mes los alumnos de la high school de esta provincia no pueden pagar los P4.00 de "tuition fee" adicionales que la junta provincial de esta provincia en una reciente resolución exige a cada alumno, quizas dicha escuela será irremisiblemente clausurada por falta de fondos para dicha escuela. Ante esta crisis escalar los alumnos y los padres de familia estan muy alarmados, pues con la depresión reinante muchos de los padres no podran pagar dicha suma en el plazo fijado y por ende muchos alumnos se verán obligados a dejar de entrar o a continuar sus estudios.

RUIZ ANUNCIA OTRO SERVICIO A ZAMBOANGA

Correspondencias "via air mail" se pueden entregar al postmaster

Además del servicio postal aéreo que ya existe entre Manila, Iloilo y Negros, de cuyo transporte se encarga la Iloilo-Negros Air Express Co., habrá otro servicio hacia Zamboanga, a partir desde el 20 de este mes, segun ha anunciado el Director Juan Ruiz, del Buró de Correos.

Las rutas serán desde la fecha arriba mencionada Manila-Cebu, Manila-Zamboanga, Iloilo-Cebu, Iloilo-Zamboanga, y Cebu-Zamboanga.

Se advierte a todos los que quieren mandar cartas por aeroplano, que pongan en los sobres "Via Air Mail", y que no depositen las mismas en los buzones de las estafetas. Deben ser entregadas al Post Master, o a algun empleado, pagando la correspondiente cantidad para su envío, que es un poco más cara que la que se exige para las cartas ordinarias.

La tarifa del acarreo es la misma que antes, es decir, 20 centimos por cada 20 gramos o pequeñas fracciones, para las correspondencias de primera clase; 10 centimos por cada kilogramo, en las correspondencias de segunda clase; P1.60 por cada kilogramo en las correspondencias de tercera clase.

DOLOR DE ESPALDA y piernas, hinchazones, nerviosidad, irritación, quemazón, dificultad al hacer aguas, levantarse de noche, dolencias en la vejiga y la próstata, asientos, mojos y pus en la orina, cálculos hepáticos y biliaricos. Tome el eficaz diurético vegetal

Anicalculina EBREY Alivio instantáneo. Calma y desinflama las membranas irritadas. Regulariza el buen funcionamiento de las glándulas, echando las toxinas fuera del sistema. Usted puede hallar Anicalculina Ebrej, el remedio inofensivo, en cualquier farmacia. Solicite el Libro del Horóscopo, gratis, a Ebrej Chemical Works, 251 Pearl St., New York.

YUCANSEH DRUG CO., INC. 436 Desmarinas, Manila Agentes Generales en Filipinas Cada 100 c. c. contiene: Extracto Fluído de Riquino 10.40 c. c. Extracto Fluído de Sabel (serenoa serrulata) 3.25 c. c. Extracto Fluído de Uva Ursi 3.25 c. c. Extracto Fluído de Estimmas de Maiz 3.25 c. c. Alcohol de Cana 13.25 c. c.

Articulos sobre la ley HHC prohibidos en U.

La ley Hare-Hawes-Cutting es una cuestión partidista en lo que respecta a los alumnos de la Universidad de Filipinas y el "Philippine Collegian" órgano estudiantil de dicha institución no debe publicar artículos sobre asuntos controvertibles, según decidió ayer la junta de regentes en la siguiente resolución aprobada unánimemente como resultado de la apelación de la ley HHC protestando contra la opinión del presidente Palma de que la discusión de dicha ley es permisible en las columnas del órgano estudiantil: "Se resuelve: que es el sentir de

la junta de regentes que de acuerdo con las disposiciones y el espíritu del reglamento adoptado por esta junta el 23 de agosto de 1913, ningún periódico o publicación estudiantil debe adoptar ninguna actitud sobre cualquiera cuestión partidista o religiosa que podría ser objeto de cualquiera controversia entre partidos políticos o sectas religiosas. Comoquiera que la ley Hare-Hawes-Cutting se ha convertido en una cuestión partidista, este asunto cae dentro de las disposiciones de dicho reglamento. Noticias sobre tales cuestiones controvertibles deben ser imparciales en su tono y objetivo. Editoriales, colabora-

ciones, artículos firmados y de interés humano no deberán tratar de tales asuntos controvertibles". La resolución fué aprobada unánimemente con los regentes Bewley, Ortigas, Madrigal, Romero, Rómulo y Quirino votando en favor. Palma se abstuvo. El Dr. Alejandro Albert presidió. El senador Quirino después de leer la carta de apelación contra la opinión del presidente Palma presentó la resolución que fué enmendada por el regente Rómulo para hacerla más liberal. Al presentar su enmienda el regente Rómulo declaró que él no cree que se debe coartar la libertad de

palabra de los universitarios que el "Collegian" es un universitario y no metropolitano por tanto debe limitarse a la publicación de noticias sobre la vida. Manifiesto también que el "Collegian" no coarta el derecho de los estudiantes a la libertad de expresión pero comoquiera que el "Collegian" es un órgano universitario, presentar a la universidad debe ser usado para fines puramente políticos y por el bien de los intereses de la universidad debe tenerse alejado de asuntos verticales. (Continúa en la página)

La Otra Mitad de Nuestra Gran Venta de Aniversario

comenzará el Viernes 15 de los corrientes con muchas otras y mejores gangas para celebrar los 34 años de negocio honrado en la venta de artículos de alta calidad a precios muy bajos. Aquí no se mencionan más que algunas de las muchas gangas especiales. Vengan antes de que suban los Precios!

Table with 4 columns: Item Name, Regular Price, Special Price, and Quantity. Includes categories like Juegos para la Cocina, Miscelaneos, Utensilios de Aluminio, and Utensilios de Esmalte.

San Miguel Pale Pilsen advertisement featuring an image of a beer glass and text: "Con el exquisito sabor que es del agrado de todos... y servida al alcance de todos los bolsillos... SAN MIGUEL BREWERY"

Resfriado y todo se duerme... advertisement for Vicks Vaporub featuring an image of a person sleeping and text: "Todas las madres tienen horror a los resfriados y las toses crupales que quitan el sueño a los niños por la noche. Por lo general pueden evitarse estos ataques, o remediarse pronto, rotando a los niños Vicks Vaporub en el cuello y el pecho. Este moderno tratamiento externo contrarresta las afecciones respiratorias sin peligro de perturbar la digestión, como suele acontecer con la medicina interna en demasia. VICKS VAPORUB"

P645 SOLAMENTE MENSUAL—SIN ANTICIPO advertisement for land lots. Text: "Verdaderas Gangas en Lotes!!! PRECISAMENTE estan en SAN JUAN, en un sitio que se ha hecho famosísimo por sus terrenos ALTOS, sus BRISAS indiscutiblemente SALUDABLES, sus frondos árboles y hermosas plantas, y por el hecho de que los terrenos muy pronto SUBIRAN de valor! PUEDE VD. TOMAR POSESION DEL LOTE QUE ESCOJA AHORA MISMO SIN ANTICIPO! LOS que deseen lotes mas grandes que los de a 600 m. c., pueden adquirirlos—los tenemos también. Juan Ysmael & Co., Inc. 348 Echague—Tel. 2-21-54 o 2-23-40. Los Domingos y después de las 6 de la tarde. Teléfono 6-87-25"

Algo Nuevo en Vajillas de Cristal! Vajillas "Miss America" de Cristal Claro advertisement featuring images of glassware and a price list.

PLOMERIA advertisement: "Vea nuestra exhibición de ACCESORIOS DE BAÑO 'STANDARD' en la galería del primer piso. Tenemos una variedad completa de Accesorios incluyendo Bombas, tubos y Herrajes."

EFFECTOS DE FERRETERIA advertisement listing items like Carretilla toda de Acero, Azodon para Plantadores, and Varillas Sencillas Kirsh para Cortina with prices.

PINTURAS Y ACEITES advertisement listing items like Lustre "Opex" para Auto, Jabón en Líquido, and Boilitas de Naftalina para Polilla with prices.

American Hardware & Plumbing Co. advertisement featuring a microphone "MIKE" and various electrical and plumbing supplies. Text: "No deje de Visitar Nuestro Depto. de Electricidad He Aquí Algo que será del Agrado de Toda la Familia. Microfono 'Connecticut' 'MIKE' para la Diseminación en el hogar con su propio Radio. Regular P15.00 P12.00. Pantallas de Lata Lisa, Pantallas Conicas de Lata, etc. Lacas Rogers Para Pulir, Enameloid Sherwin-Williams para el Hogar, Esmaltes para Auto, Pinturas Caseras, Barnices y Brochas, todos con Descuento en esta Venta de Aniversario. 101-107 ECHAGUE, MANILA"

El P. Nacionalista no puede atentar al inmediatismo ahora.—Recto

(Continuación de la página 1)

La princesa Dayang Dayang llegará a Miercoles a Manila

La princesa Dayang Dayang Hadji Pando llegará a esta ciudad el próximo miércoles con el Juez Teopisto Guingona, director de la oficina de tribus no cristianas, a bordo del vapor Rizal.

La princesa mora debía haberse embarcado para Manila esta semana, pero al oír del viaje de investigación del director Guingona a Jolo, decidió venir por el mismo barco que éste.

En Manila la princesa espera conferenciar con el gobernador general y otros oficiales insulares sobre planes para el desarrollo de Mindanao.

constituye un cumplimiento sustancial de dichas instrucciones.

"Pronta" independencia e "inmediata" independencia, sinónimos

La frase "pronta independencia", empleada en la resolución de la Legislatura de 9 de noviembre de 1931 que contiene las instrucciones originales a la Misión, no puede significar otra cosa que "inmediata independencia". Pretender lo contrario es pura y llanamente sacar las cosas de quicio y sentar plaza de acróbata intelectual. En efecto, solo con algunas semanas de anticipación al 9 de noviembre de 1931, o precisando más la fecha, el 24 de septiembre anterior, se había aprobado por la Legislatura una resolución vigorosa de independencia inmediata para ser presentada al Secretario Hurley. Al considerarse en el Senado dicha resolución el Senador más antiguo de Cebú (Sr. Osmeña), hablando por la antigua mayoría, pronunció un discurso, uno de cuyos párrafos decía:

"Aceptamos que en el campo de las complejas relaciones de los dos pueblos, en el desarrollo de un gobierno de un país que aun no es libre pero que aspira a su completa emancipación, hay muchos pasos y modalidades que darían al pueblo mayor control y al gobierno mayor elasticidad y eficacia. Reconocemos que se podrían implantar reformas que nos podrían colocar al nivel de los gobiernos de pueblos que aunque no independientes pero se gobiernan casi independientemente. Pero si se nos preguntase qué querríamos hoy, si estamos dispuestos a estudiar y considerar retrocesos en la administración, cambios en el gobierno, nuevos procesos de autonomía, nuestra contestación sería esta: No buscamos cambios ni reformas en nuestro gobierno. No estamos interesados en nuevas fórmulas de autonomía. Lo que nuestro pueblo desea y quiere hoy es su independencia: que se le deje vivir su propia vida, dirigir sus propios destinos y establecer, en fin, un gobierno que sea suyo, amado y sostenido por los suyos bajo la sombra de su propia bandera".

La Legislatura no ha cambiado de actitud. Esto fué, como yo hacia notar, el 24 de septiembre de 1931. ¿Es acaso posible que, sin haberse operado cambio alguno en la situación política en Estados Unidos o en Filipinas, esta Legislatura se haya creído llamada a cambiar de actitud después del lapso de sólo algunas semanas, abandonando una posición histórica mantenida firme y honrosamente desde los albores de la representación nacional? ¿Alguien puede, por ventura, creer que el senador por Cebú (Sr. Osmeña) y sus colegas de la antigua mayoría, sin haber acordado previamente la revisión y modificación de su plataforma, ni consultado el parecer de la gran masa de sus correligionarios, se hayan arrogado correlativamente la facultad de votar una resolución que rompía abruptamente con todos los prece-

Los "issues" electorales: independencia, pork-barrel y patronato. Diré acerca del primer punto que en este país los "issues" electorales son pocos y de escasa complejidad: la independencia, el pork-barrel y el patronato. Y, ciertamente, hace muy poco honor al electorado filipino y a los legisladores nacionales que hoy forman la llamada "nueva minoría" el que ellos mismos insinúan que su elección es producto del pork-barrel y la promesa de cargos públicos. En cuanto a aquellos que militaban en el benéfico partido demócrata cuando fueron elegidos, de más está decir que no deben su elección al pork-barrel y al patronato, pues están en armas propias de la mayoría para ser esgrimidas contra la oposición. Resulta, por tanto, ineludible la consecuencia de que la elección de todos los que en la actualidad componen las dos cámaras de la Legislatura debe considerarse esencialmente vinculada al mandato del país de trabajar por su independencia inmediata, completa y absoluta.

Misión no ha cumplido con las instrucciones de la Legislatura. Voy a pasar a la segunda proposición. Siendo terminantes y precisas las instrucciones de las cámaras a la delegación legislativa para demandar del Congreso de los Estados Unidos la pronta concesión de nuestra independencia, temo que no basten todos los recursos del ingenio de los mejores sofistas de la "nueva minoría" para convencerlos y convencerse ellos de la Ley Hare-Hawes-Cutting

DEROGACION DE 'GAG LAW' CASI SEGURA

Mayoría abrumadora en la cámara contra la "mordaza"

La aprobación del bill que deroga el artículo 357 del código penal revisado conocido comúnmente como la ley de mordaza a la prensa, esta prácticamente asegurada pues hay una mayoría abrumadora en la cámara en favor de dicho proyecto. Los autores del bill son tres "antis" y dos "pros", a saber los representantes José G. Domingo, José Ozamis y Rodolfo Baltazar y los representantes Emilio L. Medina y Eusebio Sison.

El representante Marcelo T. Boncayon presidente del comité de revisión de leyes que recomendó la medida, ha hecho un tanteo y entre la mayoría solamente hay un gran número a favor. Si se añade a este número los 35 votos de la facción Roxas, habrá un total de 60 representantes en favor del bill.

Varios representantes sin embargo proyectan introducir enmiendas que tienden a derrotar los fines de la medida pero los que favorecen el bill dicen que evitarán cualquiera tentativa de enmendar radicalmente la medida.

para demandar del Congreso la concesión de nuestra independencia inmediata, completa y absoluta. En efecto, cuando el Presidente Quezon sometió el 9 de noviembre de 1931 a la Legislatura un informe sobre sus trabajos en la Metrópoli por nuestra independencia, me cupo el honor de preparar el documento que, en contestación a dicho informe y como expresión del sentir del partido de la oposición, suscribieron los que entonces eran sus líderes en la Legislatura, Sres. Montinola y Tirona. El documento a que aludo que se presentó a la Legislatura el mismo día en que se aprobaron las instrucciones a la Misión, y que, con el informe del Presidente Quezon, fué remitido al comité de relaciones metropolitanas, decía en parte lo siguiente:

"Al definir una vez más su posición en las presentes circunstancias los Senadores y Representantes demócratas, x x x creemos deber nuestro, ante nuestro pueblo y ante nuestra propia conciencia, afirmar en términos precisos e inequívocos, pública y solemnemente, que el paso que los dirigentes de la mayoría acaban de dar constituye una manifiesta desviación de las tradicionales normas que el pueblo filipino tiene trazadas en este respecto, y equivale a una revisión, en sentido regresivo y reaccionario, de la fórmula histórica integrada por las sacramentales palabras "independencia inmediata, absoluta y completa" que viene consagrando la representación nacional desde los albores de su existencia, fórmula que no responde, como pudiera creerse, a una teoría política fuera, sino a un vivo sentimiento que alienta y se nutre en la entraña misma del alma popular.

"Fiel a su tradición y al mandato del país, la Legislatura, hace sólo algunas semanas, el 24 de septiembre último, aprovechando la presencia en las Islas del Secretario de Guerra, aprobó unánimemente, para ser entregado a éste, un memorial donde se leen estas palabras vibrantes de patriotismo y sinceridad, claramente reputadas ahora en el informe del chairman de la Misión: "Nosotros, los miembros de la Legislatura reunidos en sesión conjunta, en nombre propio y en el del pueblo filipino, reiteramos por la presente nuestra actitud a favor de la inmediata y completa separación política de Fili-

pinas y Estados Unidos". La parte del informe del Presidente Quezon que se refería a nuestras relaciones económicas con los Estados Unidos fué contestada en la aludida declaración de la minoría en los términos siguientes:

Quinto Defiende A Los Que Buscan Minas Pero Promete Que Estos Ya No Molestaran

Habla en un mitin en el edificio provincial de Bontoc.-Recibimiento cordial de los igorrotos

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

Bontoc, 13 de Septiembre.—El sub-secretario Quinto, del departamento del Interior y del Trabajo, con las personas que le acompañan, llegaron a Sabanga, a las 11 de esta mañana. Después de reunir a los igorrotos mas representativos del lugar y hablar por espacio de una hora con ellos, prosiguieron su viaje hasta Bontoc.

A su llegada a Bontoc, la comitiva fue recibida por los naturales de aquí frente al edificio municipal. Después de la comida, la comitiva, acompañada por los funcionarios del lugar inspeccionaron los edificios del municipio y las oficinas. El sub-secretario Quinto tuvo una conferencia con los oficiales de la Constabularia y con otros funcionarios públicos, y el Sr. Raval, director auxiliar del Buró de Tribus No Cristianas, estuvo reuniendo datos de los igorrotos y de

más personas en el lugar acerca de las actividades mineras. A las 3 de la tarde la comitiva celebró un mitin en la plaza, pero debido a una lluvia copiosa, se tuvo que trasladar el mitin al edificio provincial. El sub-secretario Quinto en su discurso defendió a los que iban a Bontoc en busca de minas, pero prometió que estos no volverían a molestar a los nativos ni mucho menos desposeerles de sus propiedades, sin la debida compensación a los que han estado ocupando las tierras.

La parte del informe del Presidente Quezon que se refería a nuestras relaciones económicas con los Estados Unidos fué contestada en la aludida declaración de la minoría en los términos siguientes:

"Ya que en la metrópoli las circunstancias se presentan propicias a la pronta consecución de nuestra independencia, debemos obrar con resolución y eliminar de nuestra campaña todo aquello que pueda demorar o dificultar su advenimiento. La solución de nuestros problemas económicos debe ser obra exclusivamente nuestra y no debemos permitir que el temor más o menos fundado de que con la abrupta terminación del libre cambio ciertos productos del país perderían, sin inmediata compensación, los beneficios del mercado americano, introduzcan en nuestra campaña independentista un elemento perturbador. Probablemente el daño que sobrevendría con la terminación del libre cambio no sería tan duradero como se cree. Se ha visto, después de todo, que el precio de nuestros productos de exportación no depende exclusivamente de las condiciones de su libre entrada en Estados Unidos, sino del juego de las leyes económicas del mundo, pues las actuales tarifas protectoras no han impedido que nuestros productos se deprecien como no lo han estado nunca desde la implantación de la soberanía americana en Filipinas.

"Venimos demandando nuestra independencia inmediata, y debemos insistir en que nos sea concedida, vaya o no acompañada de garantías y salvaguardias económicas, convenientes y beneficiosas, si, pero no imprescindibles".

Hidalgos que se vuelven escuderos; la "insula barataria" del "commonwealth"; Los Capitanes Tiagos y Basilio de la "Mancomunidad".

No habrá pasado inadvertido para el Senado el hecho de que en la expresada declaración de los líderes demócratas, de la que acabamos de leer algunos fragmentos, calificáramos de sincero y patriótico el memorial redactado por los jefes de la antigua mayoría para el Secretario Hurley, en donde se urgía, con vigor renovado, nuestra inmediata separación de los Estados Unidos. Ha bastado, sin embargo; el transcurso de escasamente dos años para que nos hagamos ahora la pregunta de si estuvimos entonces

UNION DE LOS FILIPINOS QUE ESTAN EN JAPON

Alzate procurará que entre ellos haya armonía y penetración

El director auxiliar de Prisiones Sr. Manuel Alzate, que se ha marchado al Japon para curarse, desplegará también esfuerzos para la unificación de los estudiantes filipinos, y para que haya paz y mejor comprensión entre ellos. El director, respondiendo a un llamamiento del Conde Uchida, ministro de relaciones extranjeras del Japon, trabajara asimismo por la fundación de una sociedad Filipino-Japonesa, según informes obtenidos en Manila.

Basilio—sus ideas idílicas, vivan los sueños del esclavo que sólo pide un poco de estopa con que envolver la cadena para que sude menos y no ulceren la piel; Usted aspira a un pequeño hogar con alguna comodidad; una mujer y un puñado de arroz; he ahí el hombre ideal de Filipinas. Bien, si se lo dan, considérese afortunado".

El puñado de arroz que ofrece la Ley HHC. Nuestros Capitanes Tiagos de hoy, nuestros Basilio de última hora, lo mismo en el parlamento que en la universidad, se consideran afortunados con el puñado de arroz que se les ofrece, un cucurucho minúsculo, de granos deshechos, en que predominan la cáscara y el salvado, y con que en vez de dárseles la muerte de solo un golpe certero y decisivo, se les permite prolongar su angustiosa agonía, así tengan que sustentarse, como Ugolino en su torre, con la carne de sus propios hijos.

La Ley HHC es la del embudo. Analizando las disposiciones económicas de la Ley Hare-Hawes-Cutting, es fácil ver que todas ellas son de carácter unilateral, que se han acumulado todas las ventajas, todas las facilidades, todas las prerrogativas y exenciones, en favor de

Inflacion de la Moneda en E. U. Urgida Para Que Haya Precios Mas Altos

Hay indicios de que se ordene una inflación regulada si los precios de productos agrícolas no suben

(De la "Associated Press") Washington, septiembre 12.—El senador Pat Harrison, demócrata, de Mississippi, ha encarecido del presidente Roosevelt este día la inmediata inflación "racional" de la moneda para establecer más altos precios para el algodón y otros productos agrícolas, bien emitiendo nuevas monedas bien reduciendo el contenido de oro del dolar.

Harrison se abstuvo de revelar la respuesta del presidente a su proposición, después de haber estado en la Casa Blanca, pero hay indicios de que tal vez se tome pronto alguna acción en dirección a la inflación regulada, si los precios, particularmente los que reciben los agricultores, no suben. Los precios de productos agrícolas fueron reduciendo el contenido de oro del dolar.

Los que crucifican a nuestra independencia política y nuestra economía nacional. Esta ley, Sr. Presidente, reserva y asegura a la metrópoli el disfrute completo e irrestricto de nuestro mercado durante el largo período transitorio, y el control sobre nuestro sistema monetario, sobre nuestras tarifas, sobre nuestra facultad para concluir tratados de comercio, control que constituye sólida atadura y duro freno para obligarnos a seguir consumiendo sus productos. Como contrapartida,

la rica y poderosa América, y, en cambio, se han amontonado todos los gravámenes, todas las trabas y dificultades sobre las esqueléticas y corvas espaldas de nuestro pueblo. No parece sino que al decidirse el Congreso a restituírnos esa independencia que es nuestra, que ha sido siempre nuestra por derecho natural y por ley divina, sólo se aviniera a hacerlo tratando de extraer la compensación máxima de nuestra pequeña capacidad, y queriendo que rindamos el último centavo de nuestro menguado peculio de pueblo joven, haciéndonos pagar excesivamente cara, con la libra de carne del mercader de Venecia, la libertad diferida que se nos ofrece, para que cuando la hayamos recibido nos hallemos exhaustos, como un limón estrujado.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO

100 Piezas de Cristal "Art" Valor de P1.50 a **68c**

100 Juegos para AGUA Valor P3.00

P1 24 uno

3 DIAS SOLAMENTE! Jueves, Sept. 14; Viernes, Sept. 15; Sábado, Sept. 16

MILES de OTRAS GANGAS

No Hay Pedidos por Correo

Co-operative System Sales Co.

Originadores y Líders de Precios Bajos 642-46 AVE. RIZAL

LIBERTAD DE ACCION

ESCO

Tan confortable como en un sillón—y tan cómodo que permite una libertad de acción a los dedos de los pies, asegurando así una comodidad al que lo usa como si estuviese descalzo.

Los Zapatos ESCO "Sport" son hoy en día el furor para uso en los campos de escuelas o para la calle.

Y cuestan menos que cualquier otro buen zapato que se vende hoy en el mercado.

Diga a su vendedor que pida de este estilo

ESCO SHOE STORES

615 Escolta y 333 Legarda

SEGURIDAD DEL FORD

El tráfico diario moderno y la demanda general de una gran velocidad en la transportación exigen que Ud. disponga de seguridad permanente en su coche.

Los Factores de Seguridad del Ford le dan esa Protección

1. Carrocería de Acero de Seguridad
2. Cristales de Seguridad
3. Frenos Mecánicos Positivos
4. Tubo de Torsión y "Radius Rods".
5. Muelles Transversales Flexibles.
6. Control Automático de la Marcha.
7. Bastidor de Doble Arco.
8. Tanque de Gasolina Soldado.
9. Rayos de las Ruedas de Acero Soldados.
10. Dirección Semi-reversible.

COMPRE CON SEGURIDAD—COMPRE EL NUEVO FORD V-8

"Después de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Company

Oficina Central y Salon de Exhibición: Port Area (Malecon) MANILA

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

A beneficio del Fondo Beneficó darán el sábado 16 del actual en los Salones del Casino Español una "Soiree Musicale Intime" los profesores Michael Wexler, Regina Feldman, Julio Esteban Anguita y otros.

El precio del billete es de \$2.00. Los billetes se pueden obtener desde hoy en el Casino Español.

Para pasar una temporada en Hongkong han salido hoy por el "General Lee" la Sra. de Aboitiz y las Sras. Pepita Bocanegra, Isabel Miranda Sampedro, Mercedes Ugarte y Francisca Moraza.

Se encuentra en Manila, de regreso de los Estados Unidos, Dr. Arturo Cooper y Marcaida.

Concierto de Cornejo, mañana

A las 8:30 p. m. de mañana, 15 de septiembre, tendrá lugar en el Casino Opera House el concierto de piano y compositor Sr. Rodolfo Cornejo, "Bachelor & Master Music" por el Chicago Musical College.

El concierto se dará con cooperación de la Sra. Mercedes Matias Osorio, los Sres. Ernesto Vallejo, Julio Esteban Anguita, Antonio Buenaventura, Jose Robles, Bernardino Custodio y el director del Conservatorio Dr. Francisco Santiaño.

El Gobernador General Frank Murphy será huésped de honor. El Sr. Cornejo presentará el siguiente programa:

(a) Moonlight Sonata, Op. 27, No. 2. Beethoven

(b) Allegretto Moderato. Op. 31, No. 1. Chopin

(c) Gossyp, Op. 59. Cornejo

(d) Sonata para Violin y Piano, Op. 41. Cornejo

(e) Allegro Moderato. Andante Cantabile. Rondo (Scherzando). Ernesto Vallejo

(f) Julio Esteban-Anguita en el piano V. Soprano and Orchestra: The Season (Song Cycle), Op. 61. Cornejo

(g) Summer. Autumn. Winter. Mercedes Matias

(h) Ernesto Vallejo, violin obligato. Antonio Buenaventura, director. Concerto in D Minor para piano y orquesta, Op. 63. Cornejo

(i) Primer movimiento: Maestoso. Allegretto. El autor en el piano. Francisco Santiago, director.

Presentacion de Mme. Butterfly con elementos locales y bajo la direccion de Giampietro



La Sra. Jovita Fuentes, que encabeza el reparto de artistas locales en 'Madame Butterfly.'

Jovita, Corominas, Loanco y Bellotti en el reparto

El publico de Manila tendrá oportunidad de oír la ópera entera de Madame Butterfly de Puccini cantada por elementos locales siendo la protagonista principal, la famosa diva filipina Jovita Fuentes, la ideal "Cho Cho San." Madame Butterfly, la obra en donde la Sra. Fuentes gana fama como cantatriz de ópera, se presentará en Manila el mes de diciembre bajo la dirección del Profesor Giampietro. Se están haciendo hoy los preparativos, y tenemos informes de que no se escatimaran esfuerzos ni gasto para que la representación resulte un completo éxito.

Aunque aun no se ha completado el reparto de los artistas, sin embargo, se sabe que formaran parte del mismo además de la Sra. Fuentes, Asuncion Loanco, el profesor Bellotti y Jose Corominas que recientemente regresó de Europa. El escenario y el vestuario serán completamente nuevos.

La Sra. Fuentes aparecerá en un concierto de la Asociación Musical el mes de octubre, pero después de esto, la diva no volverá a presentarse ante el publico, sino en el mes de diciembre, en que se le verá actuar en un papel importante de la ópera que en Europa le dio a conocer como notable artista lírica. Jovita Fuentes canto varias óperas en el extranjero.

Segunda serie de conciertos musicales en Malacañang



VENERANDA ACAYAN violinista



FANNY CALVIN soprano

La segunda de la serie de conciertos musicales organizados por Mrs. Marguerite Murphy Teahan para alentar a los jóvenes artistas filipinos, se celebrará esta tarde en Malacañang, durante el "at home" de Mrs. Marguerite Teahan. Un buen grupo de piezas clásicas y populares ha sido seleccionado para el programa de hoy, incluyendo números de violin, piano y canto.

En este "at home" de Malacañang auxiliará a la anfitriona Mrs. Teahan, la Sra. de Manuel L. Quezon. Después del programa que comenzará a las 4:15, algunos miembros de la orquesta de la constabularia ejecutarán un breve programa durante el servicio del te.

El programa para esta tarde: Las siguientes piezas serán interpretadas en el concierto de esta tarde:

- 1.-a. Rondino—Kreiser.
- b. Caprice Viennois—Kreiser.
- Veneranda Acayan—Violin
- Justina de Leon—acompañante.
- 2. La Cultura Filipina por Arturo Tojentino
- 3.-a. Madaling Araw—Santiago
- b. Ang Nalulutan—Saul
- Fanny Calvin—soprano
- Beatrice Ortaluz—acompañante
- 4.-a. "The Rustic"
- b. "Silea"
- Por Fred Castro
- 6.—Perpetuum Mobile—Ries.
- Veneranda Acayan—Violin
- Justina de Leon—acompañante

Vestidos y pyjamas

Aunque las mujeres siguen llevando cinturones, han adoptado también los tirantes, que aparecen ya en muchos vestidos. Ahora, que hace falta bastante buena voluntad para llamar "tirantes" a los que empiezan a llevar, y hasta para ver en ellos un parecido con los tirantes.

Si acaso, se echa de ver la influencia sobre los vestidos actuales, de los tirantes que hacen furor en trajes, pijamas y mandiles playeros. Esos son verdaderos tirantes que sujetan el delantero del cuerpo, cruzándose por detrás sobre la espalda desnuda, y abrochándose a la cintura. También se ven tirantes de este genero en los vestidos de calle; pero en la mayoría de los casos los tirantes aparecen disfrazados. La idea de los "tirantes" se interpreta de mil maneras, y todas ellas pueden reducirse a la de un vestido muy escotado—al menos por delante—o sin espalda completado por un blusita que es, mas bien, una media blusita. La idea no es nueva ni mucho menos; vestidos de este genero se han llevado ya muchas veces, pero hace ya bastante tiempo que no se veían, y es posible que no hubieran reaparecido ahora sin la influencia de los tirantes playeros.

Cuentan que Petronio iba siempre seguido de un centurion; un día fue a ver a su amigo, el emperador Nerón, y como éste le viera llegar solo, inquirió, extrñado: —¿Como vienes hoy sin centurion? —Porque traigo tirantes—contestó Petronio. Para dar a los vestidos apariencia veraniega la dan uno o varios enormes lazos de organdi, lo cual, no quiere decir que estos lazos, colocados al buen tuntun en un hombro, en las mangas o en la cintura, basten para convertir cualquier vestido en "vestido de noche veraniego." Una de las características mas interesantes de estos vestidos quizá sea la de su complemento: estas chaquetitas, que se hacen en pique o en organdi de color obscuro, o para mayor novedad, en franja blanca o rosa.

En vez de chaquetita, se lleva también una capita de varios volantes, que puede ser de organdi que debe ser, para que resulte mas nueva todavía, de tafetan, ya que esta tela es la que ahora apunta y no tardará en desaparecer (tomese nota de la predicción), para substituir, a la vez, al organdi y al tul.

"Estaba una pastora, larán, larán, larito. Estaba una pastora haciendo un requesto." ¿Como sería aquella pastora de la vieja canción infantil? Yo me la imagino como esas figuritas pastoriles que vienen en las cajas de juguetes, entre casitas de carton, varquitas y ovejas con lunares y hierba de verdes virtutas. Cuando oigo hablar de los actuales sombreros de estilo "pastora", me los imagino chiquitines, planos y redondos, colocados muy derechos sobre una señorita de madera, con el cuerpo como un carrete, de cintura entallada, pecho saliente y cartita microscópica, con unos puntos pintados que figuran los ojos, la nariz y la boca.

Pero ya sé que mi evocacion es completamente falsa; cuando un pie de fotografía de modas (Pies, ¿para que os quiero? Para traduciros,) dice: "Sombrero recordando las pastoras de antaño...", no alude a las pastorcitas de madera de los juguetes infantiles, sino a aquellas falsas pastoras versallescas: Maria Antonieta y sus damas, que en su palacete de Trianon, con la inconsciencia escalofriante de sus cabezotas de chorlito, se divertían en disfrazarse de campesinas con cayados llenos de cintas, sombreros llenos de flores y vestidos llenos de encajes. M. N.

Quince hermosas señoritas disputaran el reinado en el festival de la Constabularia

Casi todas las provincias estan representadas

El concurso de bellezas nacionales que se celebra bajo los auspicios de los Veteranos de la Constabularia, promete ser tan interesante y reñido como el certamen de bellezas del carnaval. Todas las provincias del archipiélago estan representadas en dicho concurso. Ayer tres nombres de chicas populares se registraron como candidatas, haciendo un total de quince el numero de contendientes que participaran en el mencionado concurso nacional. La candidata electa presidirá el festival de gala de los Veteranos de la Constabularia, cuya celebracion tendrá lugar en Diciembre, empezando el 23, víspera de la Nochebuena, y terminando el 31, ultimo día de 1933. La lista de candidatas registradas hasta ahora es como sigue:

Rizalina Barba, Manila; Cecilia Tinosa, San Manuel, Tarlac; Buenconsejo Bravo, Nueva Vizcaya; Paz Magsino, Lucena, Tayabas, Leonor Bugayong, San Carlos, Pangasinan; Priscila B. Barenas, Davao, Davao; Ruth Dossier, Provincia Montañosa; Mercedes Borja, Pasay, Rizal; Felisa Mendoza, Surigao; Maria Larraga, Tacloban, Leyte; Juilita Lachica, Balete, Capiz; Corazon Juliano, Manila; Lorenza Ytoraga, Dueñas, Iloilo; Remedios Fabella, Cagayan, Misamis Oriental.

PERSONALES

En el Hospital de San Juan de Dios ha dado a luz una niña la señora del profesional Hilario Reyes, asistida por el Dr. R. R. Llamas. Tanto la madre como la recién nacida se hallan bien.

De la Central de San Jose, a donde habia ido para visitar a sus hermanos, ha regresado a Manila la Sra. Minisluz Dominguez, nieta del General Ricarte. Dentro de poco volverá al Japon para reunirse con sus abuelos, los Sres. de Ricarte, en Yokohama.

El auditor insular interino Sr. Jaime Hernandez será huésped de honor y orador principal del "Men's Club" de la United Church of Manila, en la reunion mensual de septiembre que se celebra esta noche, a las 7:00.

KZRM RADIO MANILA 50000 WATTS

ERLANGER & GALINGER INC. Jueves, Septiembre 14. 6:30 a. m.—Programa del Sunrise Club. 12:15 p. m.—Musica de almuerzo. 5:00 p. m.—Musica de estudio. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en ingles. 7:00 p. m.—Programa para la cena—Chrysler Dinner Ensemble—Manila Motor Co. 7:30 p. m.—Programa del Jabon Reuter—Wm. H. Anderson & Co.—Lily Raquiza, Johnny Harris, Russ Aranas. 7:45 p. m.—Repeticiones. 8:00 p. m.—Programa de L. R. Aguinaldo, con Mercedes Matias Osorio, coloratura soprano. 8:15 p. m.—Recital de piano, por Julian Balita. 8:30 p. m.—Programa del Cemento Apo—Cebu Portland Cement Co.—'Variades'. 8:45 p. m.—Cotizaciones. 9:00 p. m.—'KZRM Musicale' dirigido por Lorine Nash, Lucy MacMorland, coloratura soprano, Grace Schwartz, mezzo-soprano, Harold Kneidler, baritono, Ruth Sevilla, pianista, Serafin Payawal, violonista. Raquiza, Harris y Aranas presentaran los siguientes numeros (7:30 p. m.): I Am Sorry Dear (By request) If I Can Count On You Moon Struck Mercedes Matias Osorio cantara las siguientes composiciones (8:00 p. m.): Clavellitos—By Valverde Life—By Ronald Bimba Bimbeta—By Sibella Addio—By Tosti El pianista Julian Balita ejecutara las siguientes piezas (8:15 p. m.): Dreaming—R. Strauss The Mississippi Steamboat's In Sight—W. Neman Chromatic Waltz—W. Hodson In An Old-Fashioned Garden—P. Steels Programa musical auspiciado por el Cebu Portland Cement (8:30 p. m.): Love Songs of the Nile My Darling Just Friends Remember Me

MARIA LARRAGA Tacloban, Leyte

Proximo party del Circulo Pampangueno

Los dignatarios del Circulo Pampangueno agasajaran a los miembros de la sociedad con un party el domingo proximo en el restaurant Banahaw. El agape se celebrará a las 4:00 p. m. Los dignatarios son: Sr. Francisco M. Rivero, presidente; Sr. Gaudencio Mañalac, vicepresidente; Sr. Jesus Mendoza, business manager; Srta. Rafaelita Hilario, secretaria; Srta. Maria Abad Santos, tesorera; Srta. Elvira Bocoob, sub-secretaria.

GRADUADAS EN LA ESCUELA DEL PEINADO



Estas son las graduadas en el Aguinaldo Institute of Hair Science, fotografiadas en la noche de su graduacion en el Club Filipino. Todas ellas recibieron los diplomas correspondientes como maestras del arte del peinado. El acto tuvo lugar el sábado pasado. De izquierda a derecha (sentadas) son, Srta. Candida Bonifacio, Sra. Isabel Reyes, Sra. Lourdes Aposol, Srta. Felisa Constantino, instructora auxiliar, Felina Bautista, decano, Sra. Eresvita de Fidelion, Sra. Caridad Ayento, Srta. Belen Niatio, Srta. Felisa Layug, y Srta. Ester Miranda. De pie, en el mismo orden: Srta. Matilde del Rosario, Sra. Segundina Miranda, Srta. Ester Lagman, Srta. Lourdes Velayo, Srta. Aurora Barza, Sra. Francisca Estrada, Srta. Trinidad S. de Guzman, Srta. Agapita Montelibano, Srta. Lydia Mirafior, y Srta. Luz M. Cortez.

En la Fiesta Anual del Law Bachelors' Club



La linea de recepcion en el baile anual del Law Bachelors' Club de la Universidad de Filipinas. De derecha a izquierda: Alfredo Castillo, presidente Rafael Palma, de la Universidad de Filipinas; Sra. de Melquiades Gamboa; secretario de Justicia Quirico Abeto; Sra. Soledad Arcega-Florencio; prof. Roberto Regala; Srta. Pacita de los Reyes; Srta. Nelly Burgos, musa del club; y Miguel Tanjanco, presidente. La fiesta se celebro en el salon del Metropolitan el sábado pasado.

Beck's Radio KZIB

Programa organizado con ocasion del carnaval provincial de Surigao.

Informaciones. 7:15 p. m.—Directorio KZIB. 7:30 p. m.—Cecil y Sally en el aire, bajo los auspicios de Joe Bush—Manila. 7:45 p. m.—Periodo Educativo. 8:00 p. m.—Sucesos mundiales—Robert Auro Smith.

Programa español. 8:15 p. m.—Programa español. 8:45 p. m.—Noche Surigaense. Programa organizado con ocasion del carnaval provincial de Surigao. Maestro de ceremonias—Felisberto M. Verano. Discurso—Felisberto M. Verano.

VAJILLAS DE PORCELANA NUEVA REMESA A P46.00 EL JUEGO DE 100 PIEZAS LA PUERTA DEL SOL Escolta 52

PIEZAS DE REPUESTO PARA SU AUTOMOVIL

Forros para frenos—Aros de Pistón—Cubierta para embragues—Luces—Material para cubresientos—Baterias y piezas para Baterias—Esteras de goma, Alfombras, etc.

TODOS A PRECIOS MUY RAZONABLES PARSONS HARDWARE COMPANY, INC. 805 Echague

iNo Importa, Ya Tengo MENTHOLATUM!

Es lo primero que piensan miles de personas cuando se cortan, golpean o queman. La experiencia les ha enseñado que MENTHOLATUM es inapreciable para aliviar el dolor, desinfectar y cicatrizar la herida.

MENTHOLATUM debe tenerse en todos los hogares, talleres, garages, escuelas y dondequiera que puedan ocurrir accidentes, pues no tiene rival para cortadas, quemaduras, contusiones, rasguños, machacones etc. El legítimo nunca se vende a granel. Siempre en sus tres cómodos envases, tarros, latas y tubos.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.4 gm., Oil Pinus Puppillo 0.1 gm., Excipients to make 50 gm.

BAULES Y MALETAS a Precios economicos Reparamos toda clase de equipajes. RIU HERMANOS, Inc. 623 Escolta, Manila, I. F.

Ha Llegado! PUDIN DE VAINILLA "ROYAL" De venta en todos los Almacenes de Comestibles en Manila, Cebu e Iloilo. También PUDIN DE CHOCOLATE Y GELATINA ROYAL

La Bebida De La Temporada CHOCOLATE VITAVOSE

Con leche fresca... el novísimo refresco delicioso! (Una Especialidad de Squibb) Pruebelo en LA SUIZA Crystal Acade ESCOLTA DRUG STORE

Maravilla Cream Oats. Premios Gratis En Cada Lata.

La Avena de mas elevada calidad que se produce. TOSTADA bajo un procedimiento patentado de granos bien escogidos maduros por el sol; rica en proteínas y Vitaminas, MARAVILLA es uno de los mas nutritivos de todos los cereales. De gusto delicioso, facil de preparar (se cuece en solamente 2 a 3 minutos). Les gustan a los jovenes y viejos.

Recomendada por los doctores para alimentar a los niños por sus propiedades vigorizantes y de gran valor nutritivo.

KIM KI GROCERY 122 Calle Villalobos Tels. 2-41-77 2-66-50

FINE-O-XINA PARA ELLAS: Es el mejor preservativo para las Artritis, reuma, Pata de Gallo y otras enfermedades del Codo, hombros, Focas y otras partes.

FINE-O-XINA PARA ELLOS: Es el objeto mas ideal en su Lavado diario por su empleo higiénico en cualquier hora y sitio. Asso momentaneo a la perfeccion. UNIVERSAL DRUG STORE

RANTOS OCAMPO LABORATORIOS

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

POB DOROTHY DIX

Tienen los padres derecho de vivir la vida de una hija mayor?— El hombre que evita casarse por temor la infelicidad tambien deja de gozar de su gloria.

ESTIMADA MISS DIX: ¿Deben los padres tener el control y poder absolutos sobre sus hijos? Se me ha dicho durante toda mi vida que perteneczo totalmente a mis padres, y que mi madre tiene el perfecto derecho de hacer de mí lo que se le antoje. Tengo 19 años de edad, graduada de high school hace dos años y estoy empleada. Durante toda mi vida nunca he decidido nada por mí sola. No sabría cómo comprar ropa para mí misma o buscar si quiera un sitio en el tranvía. Cuando quiero que un amigo me visite en casa, tengo que pedir permiso y no se me deja sola con él, y él tiene que salir antes de las 10 porque mamá o papá se levanta y observa bostezando que ya es hora de dormir. Si recibo invitación para una fiesta o el cine, me veo impedida de ir, porque mis padres tienen que ver y hablar con las personas que han de ir. Si cualquiera me llama por teléfono, mi madre contesta, pregunta por su nombre, y si resulta que es uno con quien ella no simpatiza en particular, dice que no estoy en casa o pregunta lo que quieren de mí y que no necesitan llamarme de nuevo. Nunca he recibido una carta sin antes abrirla. Con frecuencia no recibo mi correspondencia. Nunca se me permite tener amigas íntimas. Yo me he quejado a mi madre sobre algunas de estas cosas pero ella dice que no debo ocultarle absolutamente nada, y que ella tiene derecho de hacer de mí lo que crea conveniente. Debo continuar tal como estoy o es llegado el tiempo de que yo me rebelo?

H. E. S.

RESPUESTA:
COMO TIRANA, su madre no tiene punto de comparación con Nerón. Yo no sé si en estos días de la juventud emancipada fuese posible para una joven estar tan oprimida y esclavizada y totalmente privada de toda su libertad como lo está Vd.

CIERTAMENTE, si le resta una chispa de valor, es tiempo de que Vd. se rebelo y afirme sus derechos constitucionales a una pequeña libertad y al disfrute de la felicidad. De otro modo, si continúa dejando a su madre que la oprima, Vd. dejará de gozar de todas las alegrías y placeres de la juventud, y pronto se verá aislada de todos los jóvenes e inevitablemente estará llamada a ser una solterona.

SU MADRE está totalmente equivocada en el trato que le dispensa a Vd. en todo respecto. En primer lugar, los hijos no se pertenecen a sus padres y estos carecen de derecho de hacer de aquellos lo que se les antoje. Dics no hace a los niños para ser esclavos de sus padres. Todos los niños vienen al mundo con su propia individualidad distinta. Sus gustos, talentos y capacidades pueden ser totalmente opuestos a los de su padre y madre y es cruel y generalmente fatal para los padres el tratar de obligar a sus hijos a hacer lo que ellos desean que hicieran en vez de dejarles que sigan su propia voluntad.

SIN DUDA su madre peca contra Vd. por ignorancia. A ella le gusta dominar y por ese motivo, ella decide todos los detalles de la vida de Vd. y no se detiene a considerar que portándose de esa manera, está matando toda iniciativa en Vd. e impide que Vd. desarrolle algún juicio sobre las cosas o que sepa cómo cuidarse por sí sola en el mundo. Qué resultaría de Vd. cuando ella se muera y no tenga a nadie que le diga lo que debe de hacer? Vd. estará tan desamparada como un bebé y totalmente incompetente para manejar sus propios asuntos.

NO HACE MÚCHO yo he recomendado a una de estas hijas viejas, cuya madre tirana le había dominado hasta los setenta años de edad, sobre la manera como ella desperdiciaba su pequeño ingreso. A lo cual contestó ella: "Lo sé, pero como he de saber algo sobre la manera de administrar el dinero cuando mi madre nunca me dejó escoger por mí sola siquiera un pañolito? Como que ni siquiera podía yo preparar una taza de té sin que ella me dijera exactamente como debía hacerlo."

POSIBLEMENTE, su madre justifica su conducta por su creencia de que le está protegiendo contra el mundo endiabrado, pero ella se olvida de que tal como está el mundo, Vd. tiene que vivir en él, y cuanto más sepa de él, más capacidad estará de defenderse por sí misma. La ignorancia nunca es una inocencia y son los pequeños corderos inocentes los que resultan primeras víctimas de los lobos vestidos de ovejas.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Nunca he visto una pareja casada perfectamente feliz. Por tanto he decidido que el tanto por ciento de las personas casadas felices es tan reducido que lo mejor que debe hacer cualquier hombre es permanecer soltero. Tengo veintidós años de edad y soy graduado de universidad.

J. C.

RESPUESTA:
PUES BIEN, J. C., tampoco ha visto Vd. alguna vez personas no casadas que sean perfectamente felices, no es así? No existen seres humanos totalmente contentos y ninguna situación en la vida es una bendición perfecta. Siempre hay alguna nube que ensombrece el cielo de la felicidad.

DESDE LUEGO, si Vd. permanece soltero se evita lamar de penas y tribulaciones que tiene un hombre casado. Vd. puede gastar todo su dinero en sí mismo y tener mejores trajes, un hermoso coche, jugar más golf de lo que podría, si tuviese una esposa y unos hijos que mantener. No tendrá una esposa que le justifique cuando llega a casa a las tres de la madrugada después de una sesión de poker con unos amigos.

NO TENDRA que sufrir los caprichos y la sinrazón de una esposa o la carencia de buen humor cuando llega a tener uno de esos ataques que ella llama nervios. Vd. no tiene por que estar atada a una mujer. Puede estar paseándose e ir tras de toda joven atractiva que vea. No tendrá que pasar una noche arreglando el pequeño vagoncito del niño o que la niña machaque su mejor pantalón cuando se agarra a sus rodillas con sus manecitas pegajosas. Oh, es hermosa la vida libre de un soltero!

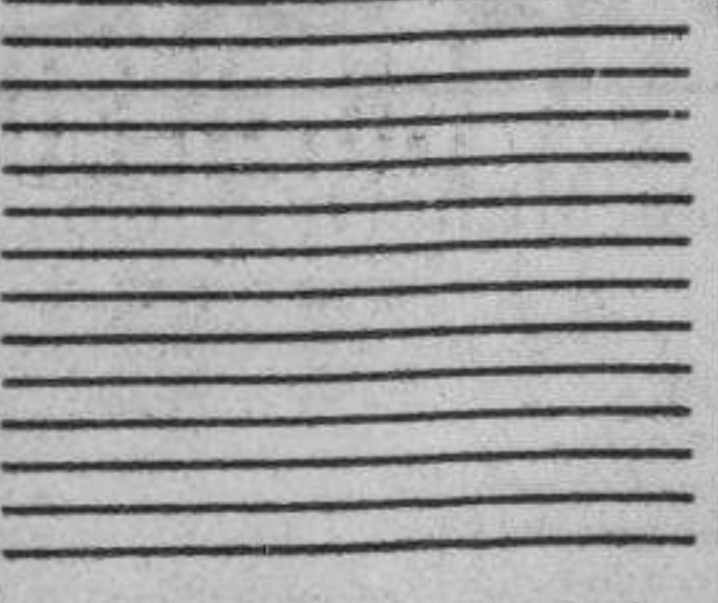
PERO:
Vd. no sabrá nunca lo que es tener alguna mujer cuya vida toda es de Vd., alguna mujer que estará a su lado en las penas y en las alegrías, y que le estrechará más cerca de su pecho si todo el mundo se volviese contra Vd. No sabrá Vd. nunca lo que es un verdadero hogar que construye ladrillo por ladrillo. Nunca sabrá la dulzura de tener manecitas del niño ceñidas en su cuello ni la emoción que resulta cuando un cuerpecito se arrima junto a su corazón.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

M.E.C.D. 2016

JACK SWIFT



JACK, QUE HABIA SALIDO SOLO POR UNAS CUANTAS HORAS, VUELVE AL CAMPAMENTO DONDE SUS COLEGAS ESPERAN HAMBRIENTOS.



JACK: Albricias, camaradas. Qué les traigo? Buena carne fresca de elefante fósil, o sea unas buenas tajadas de carne para el desayuno.
JIMMY: Pero, Jack, estás loco?



JIMMY: Otro cuento tartaro. Y luego el pequeño conejo dice a la tortuga—era un juego de conchas y...



JACK: Que es esto, entonces? Carne! Y bastante sebo para usarlo de combustible.
JOAN: Si esto es un sueño, dejame dormir. James, enciende una cerilla. La comida está preparada. No se donde lo consiguió pero es real.

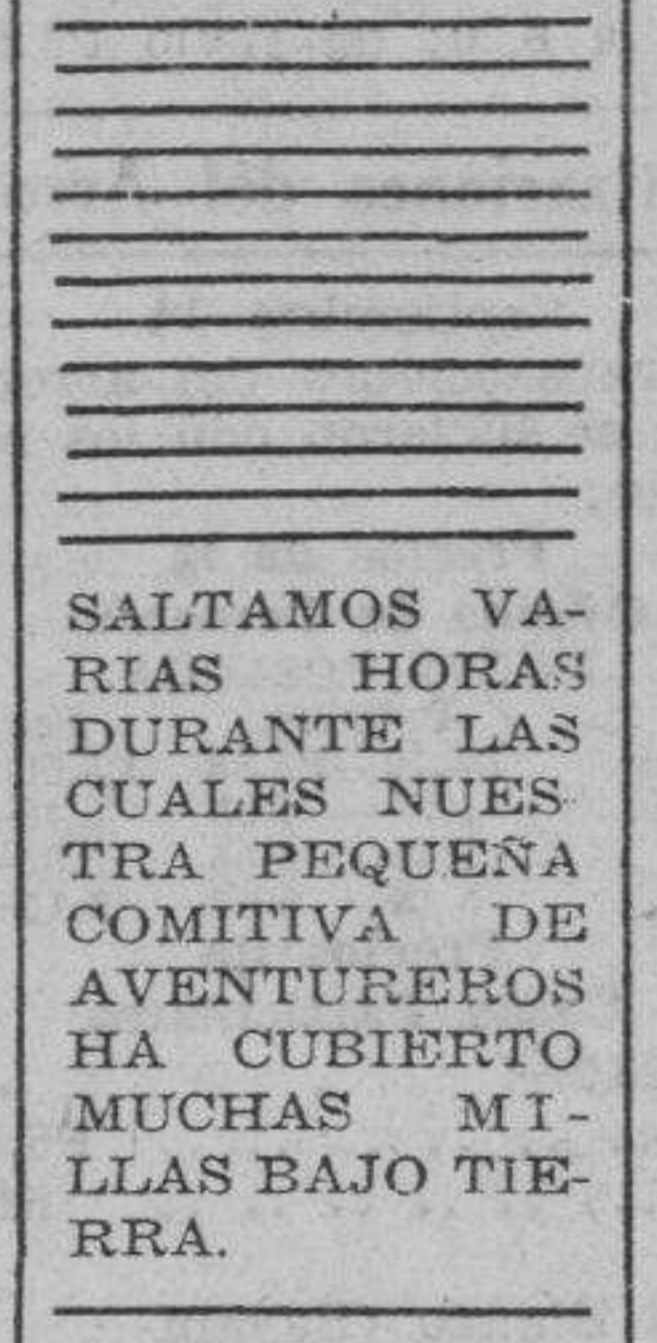
CONNIE



ZURICH: Es esta pues la entrada a la cueva.
CONNIE: Si y delante está un pasillo nivelado.



ZURICH: Oiga, Jack. Póngase este pedometro en su cinturón para que sepamos la distancia que recorrimos. Es mas exacto estando pegado a un hombre.
JACK: Muy bien.
CONNIE: Este pasillo va derecho hacia dentro hasta donde puedo ver.



SALTAMOS VARIAS HORAS DURANTE LAS CUALES NUESTRA PEQUEÑA COMITIVA DE AVENTUREROS HA CUBIERTO MUCHAS MILLAS BAJO TIERRA.



CONNIE: Escuchen! Oyen Vds. un murmullo bajo?
ZURICH: Si y miren allá delante es mas claro. Es como el brillo de un amanecer.
JACK: Aguarden! Creo que veo una culebra en el suelo. No, qué barbaridad, es un cable!

FRITZI la Corista



Tienes cara de regañado.
Yo dire, que si. Pude soltar las gafas en el extremo del pier.



Oh, no es eso una vergüenza?
Tengo la peor suerte.

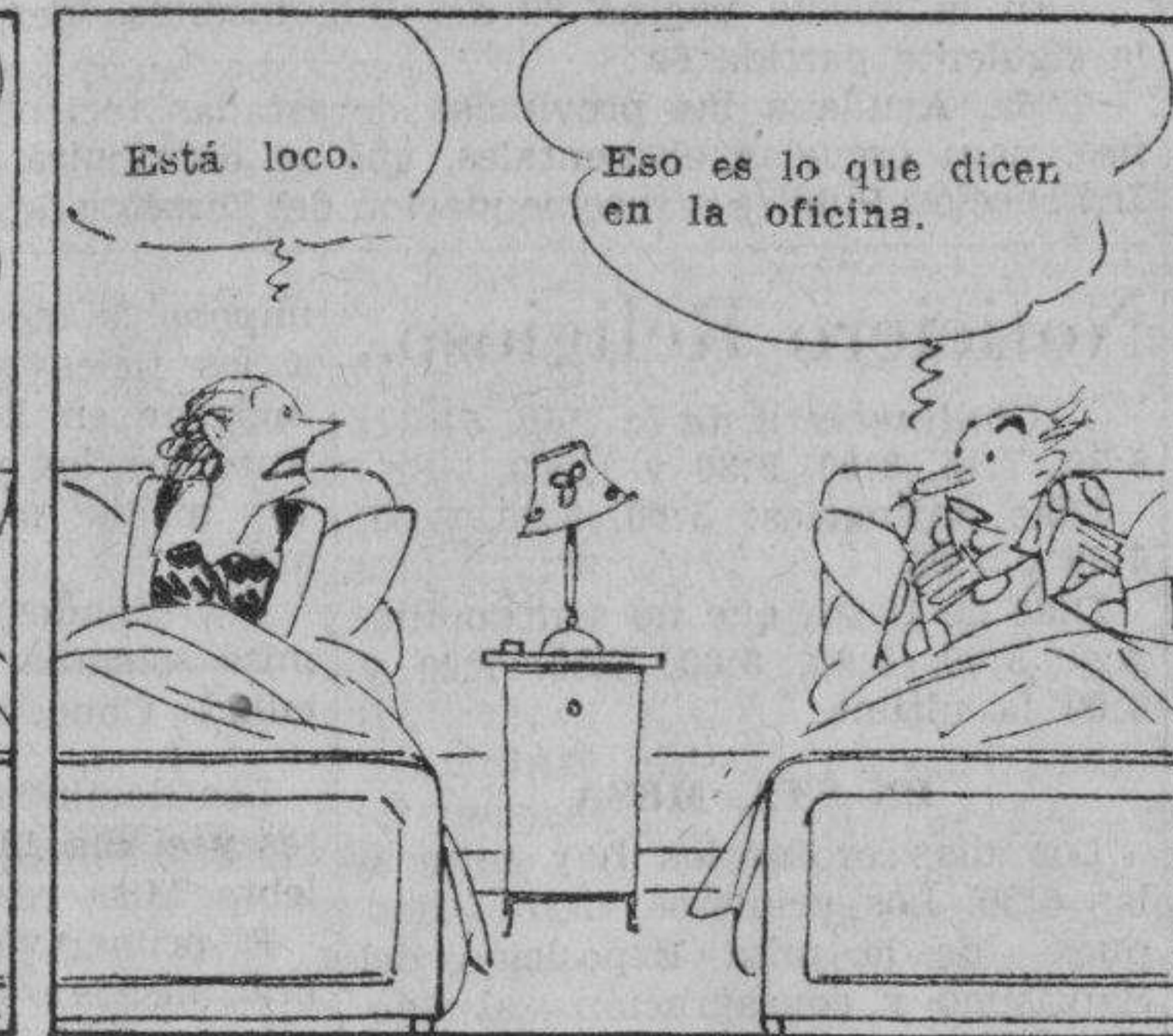


AUG-4
Pero es posible?

¿LO HAS VISTO?



Oye, Juan, por qué le has invitado a ese imbecil para pasar el fin de semana?
No fui yo. El se invitó a sí mismo.



Está loco.
Eso es lo que dicen en la oficina.



Mira lo que quiere ahora. Le oigo de nuevo andar por toda la casa.
Esta es la cuarta vez que me levanto para ver lo que desea.



Estoy buscando un pedazo de queso. Hay una rata hambrienta en mi cuarto.

Como Leer El Caracter



La niña con dientes grandes es facil de congeniar.

Como Deben Ser



Pregunta—Cuando debe darse un "baby shower", antes o después de nacer el bebé? Seria impropio dar uno antes, en el caso de que la madre salga de aquí en unos meses? Qué refrescos se sirven? Qué clase de entretenimientos son propios para la ocasión?

MRS. S. M.

Respuesta—Un "shower" para una madre en estado interesante —un pequeño "gift party" que ordinariamente se conoce por "stock

La Filosofia De Un Comerciante

"La mejor regla de higiene de todas, creo yo", escribe el Dr. Logan Clendening, "puede derivarse de la filosofía del hombre cuyas manifestaciones en todo respecto, abomino, Friedrich Nietzsche. En alguna parte dijo, o se dice que lo dijo, "viva peligrosamente".
"Esa me parece una moda tan saludable de vida como posiblemente puede escogerse. Una cosa que la vida me ha enseñado es que debe vivirse totalmente".
Nunca he visto este punto de vista expresado por un médico, pero concuerda con las observaciones que hice como seglar. De las personas que conozco, aquellas que raras veces se enferman son casi invariablemente aquellas que viajan con la mayor rapidez. Ellos fuman, beben, comen alegremente, desvelan hasta altas horas y trabajan mucho. Si mueren, es porque se niegan a acostarse lo bastante para curar un resfriado antes de convertirse en pulmonía.
Alguien podría replicar que los que se mueven con mas rapidez han heredado de su constitución sin la cual no podrían seguir la marcha. La prueba no demuestra esto. En cualquier grupo moderno, pueden hallarse mujeres fragiles que nunca se enferman aun

que viven una vida que agotaría a un estivador.
De todos modos, la salud robusta no es lo más importante en la vida, de acuerdo con el Dr. Clendening. Mas importante que la salud es la habilidad de hacer bien el trabajo de uno. Después de esto, y aun mas anterior que la salud perfecta, es el cultivo de tales cosas como pose, gracia, una buena voz en el hablar, y un sentido de humor. En breve, debemos procurar elevarnos de esa clase conocida por "pestes",

Aseo al Minuto



Algunas personas, a sabiendas o no, no pueden descansar mientras oyen un ruido a su alrededor. Cuando toma una siestecita evite los ruidos con poner bolitas de algodón en sus orejas. Esto darán fin a toda conversación, llamadas de teléfono, bocinas de auto para que pueda descansar sin ser molestada.

Buzon de Ideas Para la Esposa



Marcas en la pared
Los cuadros dejan rasgos en la pared después de estar colgados por algún tiempo. Puede evitar esto: Ponga un "thumbtack" detrás de cada cuadro en cada uno de los ángulos inferiores. Esto separará el cuadro de la pared para no dejar marcas.

LA MUJER CASERA.

"El Forjador De.."

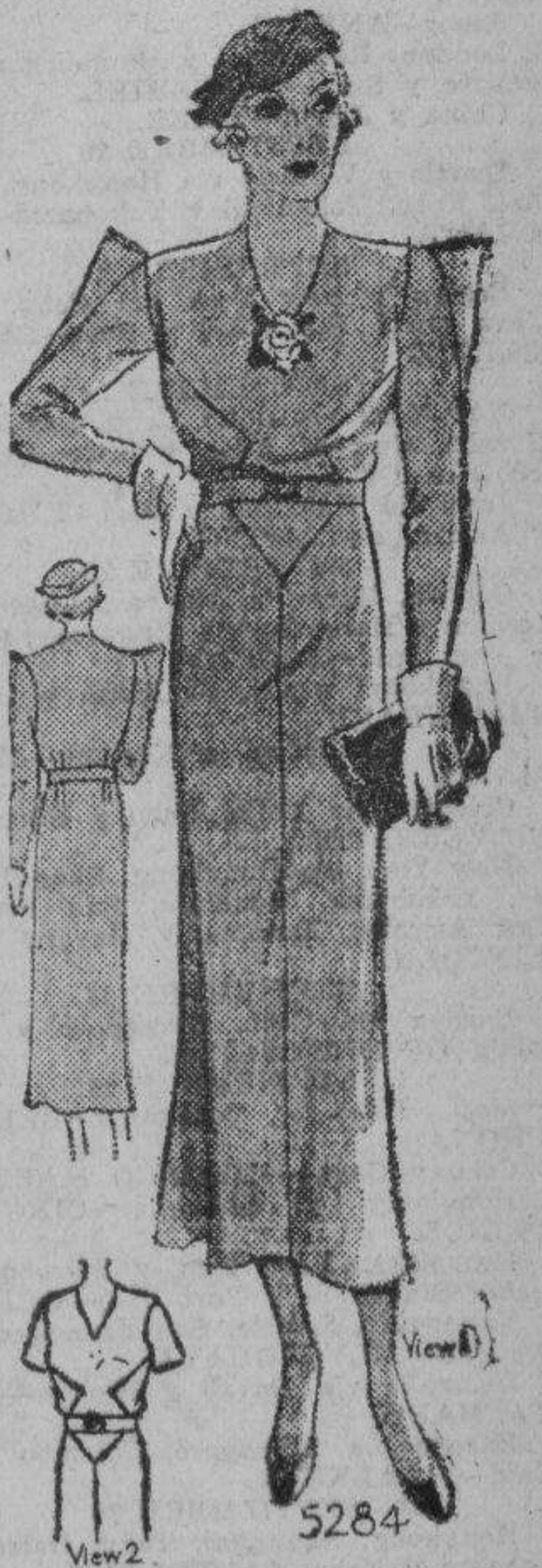
(Continuación de la Pág. 6)
indefiniamente, pues se halla bajo una cristal y en el revés con papeles pegados, aislan la obra del exterior.
En el cuadro-acuarela puede admirarse el contraste del pñuelo blanco de la cabeza, el color moreno del cuerpo, el rojo del calzón y el azul de las medias, que da una gran viveza al colorido de la obra, aporte de la belleza artística de la cabeza y del desnudo del cuerpo del forjador.
El mérito del cuadro está sobre todo, en que pintado en 1893, es ya

Modas De La Quinta Avenida

Las modas son como las estrellas de la pantalla. Resultan populares casi de la noche a la mañana, pero para permanecer populares tienen que aprender nuevos trucos. Esa es la razón por qué los hombros van teniendo cosas hermosas a su manera estos días. No contento con la anchura únicamente, los estilos mas nuevos tienen por rasgo unas líneas punteadas que son maravillosamente atractivas. Aquí se las ve en un vestido de satén negro que le da un aire de aristocracia. Es tan sencillo como puede ser, con solo un toque de costura decorativa para dar alivio a sus líneas redondeadas.

Y hablando de satén, ha notado Vd. cuan popular ha resultado esta tela ultimamente? Su equipo no estará completo si no cuenta al menos con un vestido de satén negro o de color oscuro como verde olivo o azul purpura. El tamaño 16 requiere 3 yardas de tela de 36 pulgadas. La anchura es cerca de 1 1/2 yardas.
Este patron No. 5284 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años; el busto de 32, 34, 36, 38, 40 y 42.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.



5284

una obra hecha por el artista completamente consagrado, ya que desde 1884 con el Spoliarium, había tomado sitio entre los grandes maestros como dice el crítico de la Ilustración Artística de Barcelona, en el número de 20 de octubre de 1884.
El Sr. Irureta Goyena, caso de adquirir el cuadro de referencia por el Museo de Manila, regalaría

al mismo, el número mencionado de la Ilustración Artística, que posee, en donde figura en primera plana, el retrato del pintor Luna, después, la reproducción del cuadro el Spoliarium y una crítica de este en donde se exponen datos biográficos del artista y se hace resaltar la obra admirable del pintor Luna y se le califica de gran maestro.



CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR DE CABOTAJE

ESTE DIA ESTE DIA

Llegadas de— Llegadas de—

Japon y China—DESSAU. Europa via Singapore—BENRINNES.

New York y Newport News via Panama y San Francisco—TAYBANK.

China—AGAPENOR. Septiembre 16. Cebu y Iloilo—PETER MAERKS.

Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hongkong—EMP. OF RUSSIA.

Europa via Singapore—TANCRED. Septiembre 17. Porland via Japon y China—CALIFORNIA.

Hamburgo via Suez y Singapore—BERTRAM RICKMERS.

Europa via Singapore—NAGARA. Septiembre 18.

New York y Yokohama via San Pedro—SPENCER KELLOGG.

China—GLENNKEL. Septiembre 19.

New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. POLK.

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—GRANT.

Europa via Suez y Singapore—TRIER. Septiembre 19.

Shanghai y Hongkong—CHINESE PRINCE.

Septiembre 20. Los Angeles y San Francisco via Honolulu y Guam—STANLEY DOLLAR.

Septiembre 21. New York via Panama y Honolulu—CHATTANOOGA CITY.

Shanghai, Amoy y Hongkong—TJIBADAK.

New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. LINCOLN.

China y Japon—BOCHUM. Septiembre 22.

Hongkong—TAIPING. Septiembre 23.

Porland, San Francisco y Los Angeles—SILVERHAZEL.

Java via Makassar y Balikpapan—TUISONDARI.

China via Cebu y Davao—CITY OF NEWCASTLE.

Davao, Cebu, Tabaco y Legaspi—MEXICO MARU.

Calcutta via Singapore—SILVERGUA.

Septiembre 24. Japon—SANTO MARI.

London via Singapore—BELLEROPHON.

Japon via Keelung y Takao—CHICAGO MARU.

Japon y China—OLIVA. Septiembre 25.

New York via Panama y Los Angeles (direct Manila)—CINGALESE PRINCE.

Japon via Shanghai y Hongkong—WALKER.

Septiembre 25. New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—SUIRLAND CASTLE.

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. CLEVELAND.

Europa via Port Said y Singapore—SAUERLAND.

Satavia—BARENTS.

Japon via Hongkong—ATSUTA MARU.

Antwerp, Rotterdam, Hamburgo y Genova via Suez y Singapore—DANMARK.

Septiembre 27. Australia via Davao y Iloilo—GALVESTON.

Japon y China—TOURNAINE.

Septiembre 28. Vancouver, Seattle, San Francisco y Los Angeles via Shanghai y Hongkong—SELANDIA.

Septiembre 30. San Francisco via Japon y China—GOLDEN DRAGON.

New York via Panama, Los Angeles y San Francisco—CITY OF LILLE.

Japon—TEUCER.

Europa via Suez y Singapore—DONAU.

Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPRESS OF RUSSIA.

Septiembre 2. Shanghai y Hongkong—SILVERYEW.

New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. ADAMS.

ESTE DIA

Salidas para—

San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL DEE.

Septiembre 15. New York via China, Japon, San Francisco y Los Angeles—JAI YAN.

Hongkong, Shanghai y Japon—BENRINNES.

Septiembre 16. Europa via Singapore y Suez—DESSAU.

China via Cebu—TAYBANK.

Septiembre 17. New York via Hongkong, Shanghai, Japon y Suez—PETER MAERKS.

Hongkong, Shanghai y Japon—TANCRED.

New York via Java, Singapore y Suez—RABY CASTLE.

Septiembre 18. San Francisco y Portland via Cebu—CALIFORNIA.

Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama—EMP. OF RUSSIA.

Havre, Liverpool y London via Cebu, Singapore y Suez—AGAPENOR.

Roston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Batavia, Hongkong, Yokohama, Alandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. POLK.

Septiembre 19. Hongkong—RAUENBERG.

Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Dairen—BERTRAM RICKMERS.

Japon via Hongkong y Shanghai—NAGARA.

Amoy—ANKING.

London, Rotterdam y Hamburgo via Suez y Suez—GLENNKEL.

China y Japon—TRIER.

Septiembre 20. Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Yokohama—PRES. GRANT.

Septiembre 21. Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Cebu, Singapore y Suez—CHINESE PRINCE.

Septiembre 22. New York via Iloilo, Cebu, Davao, Java, Straits, Guit y Suez—CHATTANOOGA CITY.

Java via Makassar y Bali—TJIBADAK.

Australia—TAIPING.

Septiembre 23. Genova, Marsella, Havre, Antwerp, Rotterdam y Hamburgo via Singapore, Colombo y Port Said—BOCHUM.

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TUISONDARI.

Japon via Takao y Keelung—MEXICO MARU.

Calcutta via Iloilo, Cebu y Singapore—SILVERHAZEL.

New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Panama y Havana—PRES. LINCOLN.

Septiembre 24. Europa via Cebu, Singapore y Suez—CITY OF NEWCASTLE.

Septiembre 25. Meji, Kobe y Yokohama—BELLEROPHON.

Hongkong y Shanghai—CINGALESE PRINCE.

Marselles, Rotterdam y Hamburgo via Cebu, Singapore y Port Said—OLIVA.

Vancouver, Seattle, San Francisco y Los Angeles—SILVERGUA.

Australia via Davao y Menado—ATSUTA MARU.

Europa via Singapore, Colombo y Port Said—WALKER.

Septiembre 26. Hongkong, Shanghai, Taku, Dairen, Yokohama y Kobe—SAUERLAND.

China y Japon—DANMARK.

Shanghai—THURLAND CASTLE.

Septiembre 27. Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Yokohama—PRES. CLEVELAND.

Septiembre 28. Europa via Cebu, Singapore y Suez—TOURNAINE.

U. S. Atlantic ports via Japon y Panama—SANTO MARI.

South Philippine ports—SELANDIA.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

Septiembre 29. New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama—ALANDIA.

Septiembre 30. San Francisco y Los Angeles via Cebu—DRAGON.

China—JAPON—DONAU.

China—CITY OF LILLE.

Genova, Havre, Liverpool y London via Cebu, Port Lamon y Singapore—TEUCER.

EXISTENCIA DE GANADO

Table with columns for date (Septiembre 13) and various types of livestock (Arillos, Sacrificados, Muertos, Reexpedidos, Restan).

PRECIOS DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes: Cerdo, primera P.50—P.55; segunda P.40—P.45; carne nativa primera P.60—P.70; segunda P.50—P.55; tercera P.40—P.45.

PRECIOS DEL AZUCAR

El centrifugado de exportacion de Manila 8.20; de Iloilo P.8.20.

Cotizaciones del Arroz

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

Table with columns for 'Precios de la Oficina de Comercio Nueva cosecha' and 'Casas Particulares' listing prices for different types of rice.

PRECIOS DEL PETROLEO

Table listing prices for various petroleum products like Gallo, Cometa, White Rose, and Carabao.

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony—P.42.10 to nelada metrica.

PRECIO DE LA GASOLINA

De la Socony—Vacuum, Corp. Gallo—P.35.00 dos latas P.37.00 caja Cometa—P.45.00 dos latas P.48.00 caja White Rose—P.50.00 caja De la Texas Co., Inc. Carabao—P.29.00 dos latas

Articulos Sobre...

Los regentes Bewley y Orjaga hablando de la resolucioin dijeron que la universidad no debe ser arrastrada a la politica.

Articulos Sobre...

El senador Quirino llamo la atencion hacia el hecho de que al parecer la suscripcion al "Collegiat" es voluntaria, pero en realidad, ningun alumno puede asistir a clase sin haber pagado la suscripcion.

Articulos Sobre...

La accion sobre el retiro del Sr. Jaime de Veyra como jefe del departamento de castellano fue aplazada.

Articulos Sobre...

La junta aprobó lo siguiente: Creacion de un departamento de ballet y danzas interpretativas en el conservatorio de musica; el traslado del Dr. Hilario Roxas jefe del departamento de Zoologia a la oficina de ciencias; designacion de Felipe Francisco como registrar inperito durante la ausencia del registrar Leandro Fernandez; el reglamento esbozado por la junta de directores de la asociacion de ex-alumnos sobre la eleccion de regentes ex-alumnos; los nombramientos del Dr. José P. Tirona como médico de la enfermeria de la U. P.; Dr. F. O. Santos como representante del colegio de agricultura en el propuesto concejo nacional de nutricioin; Dr. Eusebio Garcia como conferenciante en parasitologia en la escuela de higiene y sanidad pública; Dr. Isabelo Concepcion como representante del colegio de medicina en el concejo nacional de nutricioin; la Srta. Benedicta Masaisa como profesora auxiliar de piano; la graduacion de Emilio Oca en Asociacion en agrimensura; Isagani Mariano y Homobono Relucio, Escuela Superior Rural; Maiseles Angel, Bachiller en ciencias agrarias; permiso a los instructores Trinidad Villegas, Natalia Sison y Juan Pascasio para poder enseñar fuera; la peticioin de la clase de 1933 de la escuela de enfermeros de sanidad pública de que la cantidad de P.240 producido de un baile benéfico se pueda dar en préstamos a los alumnos mercederos pobres en dicha escuela y la devolucion de los derechos pagados por Amador Villanueva durante el primer semestre.

Articulos Sobre...

El primer miercoles de cada mes a las 6.00 a. m. en la capilla parroquial hay funcion solemne con misa en honor del Tránsito de San José.

Articulos Sobre...

Todos los dias a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo, en honor de San Judas Tadeo. Ultima sábado de cada mes se da una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

Articulos Sobre...

Todos los dias hay misa a las 6:10 a. m. Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a. m. Todos los martes a las 6:10 y 7:00.

Articulos Sobre...

Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuacion se rante el primer semestre. Villanueva sufre de una enfermedad mental y se halla ahora en el hospital psiquiatrico.

Articulos Sobre...

El V. "BULUSAN" (antes "Dominica A") de 1207 toneladas cruza con 720 toneladas netas, saldra el dia JUEVES, 14 del actual, a las 4 de la tarde, para RIO GUINOBATAN, BULAN, MAGALLANES, SORSOGON y CASIGURAN. Oficina de despacho 409 M. de la Industria, Tel. 2-67-88.

La Animación En El Mercado De Nueva York Repercuta En Manila

Las noticias de una gran animacion en el mercado de valores de Nueva York hoy por resultado de una inusitada animacion este dia en los mercados locales en los que se calcula que en toda la mañana se vendieron no menos de 600,000 acciones.

Un Presupuesto De P54,074,302 Ha Sido Recomendado Por Los Comites

En la página 13 del Bill, insertese la siguiente partida 32a: "32a. Un clerk... P.480.00" y suprímese en la página 145 la partida 74 que dice: "74. Un clerk... P.480.00"

COMISIONADOS RESIDENTES EN LOS ESTADOS UNIDOS PRESUPUESTOS ESPECIALES

Pág. 13, partida 1. Para gastos verdaderos y necesarios de gasajeros que no excederan de P.2,500. Allowance de P.6,000 al año para cada uno de los Comisionados Residentes (en lugar de gastos de representacion comutables al comienzo de cada semestre) (Reduccion de P.12,000 a P.5,100).

BUROS Y OFICINAS BAJO EL CONTROL DEL GOBERNADOR GENERAL

SALARIOS Y JORNALES Buro de Servicio Civil

Pag. 23, partida 7. Un Secretario auxiliar de las Juntas de Examinadores de Farmacias—P.2,300.

DEPARTAMENTO DE HACIENDA SALARIOS Y JORNALES

Oficina del Secretario—Division de Compras y Suministros Pag. 28, partida 1. Un agente comprador (reducido de P.7,200 a P.6,000) DISPOSICIONES ESPECIALES

En la página 55 del Bill, partida 8, línea 1 de la tercera condicion, sustituyense las palabras "15 años" por "25 años".

En la página 56 del Bill, insertase despues de la partida 8 la siguiente partida 9: "9. Sujeto a la aprobacion del Secretario de Hacienda, el Recaudador Insular de Aduanas podrá autorizar al portero asignado a la Estacion de Detencion en la Isla de Ingeniero a residir gratis en dicha estacion mientras tenga que vivir allí."

DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA SALARIOS Y JORNALES

Buro de Educacion Pag. 60, partida 149a. Tres maestros—P.2,880 (nuevos) Pag. 60, partida 165. Un taquígrafo—P.1,200. Pag. 62, partida 233a. Compensacion adicional de maestros en relacion con el funcionamiento de la Escuela nocturna en la Philippine School of Commerce—P.2,400 (bursos)

ROSS ESTUVO POR CAER K.O.

Una de las peleas mas reñidas que se han visto en Nueva York... De la "Associated Press" Nueva York, 12 de septiembre...

Carreras Que Se Celebrarán El 17 A Beneficio De La Anti T. B.

Tres carreras especiales han sido incluidas en las carreras de la antituberculosa el domingo. El programa completo es como sigue:

CONOCIDOS NADADORES COMPETIRAN

El torneo abierto de natacion comenzara el 17 de Sept. en el Jose Rizal Natatorium

Bajo los auspicios de la Philippine Amateur Athletic Association comenzara el domingo que viene, 17 de septiembre, el torneo abierto de natacion en el que participaran los nadadores mas destacados del pais...

Manolo Nieto Recibe Una Proposicion de Dempsey

BUENOS 'BOUITS' EN EL STADIUM EL 17

Max Santos y Mariano Adriano estan bien preparados

Los encuentros de boxeo que anuncia el Stadium para el sabado que viene, 16 de septiembre, prometen ser muy interesantes. En el card tomar parte varios pugiles que han demostrado ya infinidad de ocasiones que saben dar y recibir castigo...

Durante el carnaval o durante la olimpiada serian fechas buenas para Tommy, Dado y Dempsey

Con las posibilidades de que el Manila Boxing Club se decida traer a Young Tommy y Speedy Dado en compania de Jack Dempsey para un encuentro en Manila, reducidos a cero, las perspectivas de ver en la localidad esta batalla del siglo que en los Estados Unidos ha sido considerada como la mejor atraccion pugilistica posible...

ATENEOS SEGURO DE DOS CAMPEONATOS

La suspension de los encuentros de esta tarde no afectan la liga

Los encuentros suspensos entre Letran y San Beda seniors y Ateneo vs. Mapa Tech juniors que debian celebrarse esta tarde en relacion con el torneo de la N. C. A. A. en nada afectaran la relacion de los equipos para los encuentros finales de campeonato...

SE INAUGURA ESTA NOCHE UN TORNEO

Competiciones de basketball entre asociaciones locales - Habra buenos juegos

Esta noche a las 7 se inaugura el torneo anual de basketball entre las diferentes Y.M.C.A. de Manila. Los equipos que tomaran parte en este torneo son los siguientes: American-European Y. Post of McKinley Y. Army and Navy Y. Student Y. and Chinese Y.

LOS TENNISTAS DE U. P. SE PREPARAN

El ex-campeon nacional Lope Engayo encabeza el equipo

Los tennistas de la Universidad de Filipinas, encabezados por Lope Engayo, en un tiempo campeon nacional, jugaran en partidos de exhibicion mañana por la tarde, a las 4, en las canchas de la Universidad en la caña Zamora, en Pandacan.

Murphy Encabeza A Los Invitados En Las Carreras Beneficas Del 17

El gobernador general Frank Murphy y su hermana, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, el presidente del senado, Sr. Manuel L. Quezon, el speaker Quintin Paredes, el alcalde de Manila, Sr. Tomas Earnshaw, los brigadieres generales Stanley H. Ford y H. Brees, el ejercito de los Estados Unidos, los secretarios y subsecretarios de departamento y miembros del "staff" de Malacañang, son los huéspedes invitados de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas en las carreras benéficas que tendrán lugar el domingo próximo, 17 de septiembre, en el Hipódromo de San Lázaro.

Todos los senadores y los representantes, los miembros de la junta directiva del Manila Jockey Club, los miembros de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas, periodistas y prominentes ciudadanos de Manila, también han sido invitados.

P. N. Bank Gana En Duck Pins

En otro partido, Manila Terminal vence a Rizal Cement

El equipo de duck pins de Texaco derrotó al State Steamship en el primer encuentro en relación con el actual torneo de duck pins. El partido se jugó en los alledos de la calle Herrán el martes por la noche.

Ang Tibay No. 1 Gana en Bowling

Tionloc gana dos de tres juegos al equipo del Rizal Cement

El equipo Ang Tibay No. 1 derrotó anoche al del Philippine National Bank, en un partido jugado anoche en relación con el actual torneo de duck pins intercomercial. Con excepción de Francisco, todos los miembros del equipo consiguieron más de 300 tantos cada uno a su favor.

Speed Cabañeta, de Iloilo se encuentra con Rush Medina, de Tondo y es otro bout que promete mucho.

Los otros encuentros serán tan interesantes o quizás mas interesantes aun que los principales, según asegura el Matchmaker Hardman que se ha esmerado en la selección de los que mediran fuerzas el sabado.

El ex-campeon nacional Lope Engayo encabeza el equipo

Los tennistas de la Universidad de Filipinas, encabezados por Lope Engayo, en un tiempo campeon nacional, jugaran en partidos de exhibicion mañana por la tarde, a las 4, en las canchas de la Universidad en la caña Zamora, en Pandacan.

Si Le Duele El Estomago Tome Agua Caliente

Neutraliza los ácidos del estomago, impide la fermentación de los alimentos y detiene la indigestión

Texaco Derrota Al S. Steamship

Primer partido en relacion con un torneo de duck pins

El equipo de duck pins de Texaco derrotó al State Steamship en el primer encuentro en relación con el actual torneo de duck pins. El partido se jugó en los alledos de la calle Herrán el martes por la noche.

Manila Terminal vence a Rizal Cement

En otro partido, Manila Terminal vence a Rizal Cement

El equipo de duck pins de Manila Terminal ganó tres juegos seguidos al Rizal Cement.

PHILIPPINE NATIONAL BANK

Table with names and scores: Parolan 85 92 85-262, Rodriguez 97 110 207-207, Garcia 91 -- -- 91, Yngare 50 85 93-268, Madarang 93 85 96-274, Caro 94 106 113-313

ANG TIBAY NO. 1

Table with names and scores: Cruz 90 99 117-306, Francisco 103 101 94-298, Bensawal 99 114 106-319, Domingo 108 103 117-328, Teodoro 105 100 97-302

LYRIC ULTIMO DIA HOY. Exponiendo su vida... sacrificando su amor en aras del deber! SOLDIERS OF THE STORM

Si Le Duele El Estomago Tome Agua Caliente

Neutraliza los ácidos del estomago, impide la fermentación de los alimentos y detiene la indigestión

Texaco Derrota Al S. Steamship

Primer partido en relacion con un torneo de duck pins

PHILIPPINE NATIONAL BANK

Table with names and scores: Parolan 85 92 85-262, Rodriguez 97 110 207-207, Garcia 91 -- -- 91, Yngare 50 85 93-268, Madarang 93 85 96-274, Caro 94 106 113-313

ANG TIBAY NO. 1

Table with names and scores: Cruz 90 99 117-306, Francisco 103 101 94-298, Bensawal 99 114 106-319, Domingo 108 103 117-328, Teodoro 105 100 97-302

FOX Ultimos Dos Dias. Primera Función 11:00 A. M. Después 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.

REVELANDO A LA ENLOQUECIDA MANHATTAN! Donde el champán es tan libre como el amor.

EMPEZANDO MAÑANA. Que Precio Estaba Elle Dispuesta a Pagar por el Amor? NO MORE ORCHIDS

Si Le Duele El Estomago Tome Agua Caliente

Neutraliza los ácidos del estomago, impide la fermentación de los alimentos y detiene la indigestión

Texaco Derrota Al S. Steamship

Primer partido en relacion con un torneo de duck pins

PHILIPPINE NATIONAL BANK

Table with names and scores: Parolan 85 92 85-262, Rodriguez 97 110 207-207, Garcia 91 -- -- 91, Yngare 50 85 93-268, Madarang 93 85 96-274, Caro 94 106 113-313

ANG TIBAY NO. 1

Table with names and scores: Cruz 90 99 117-306, Francisco 103 101 94-298, Bensawal 99 114 106-319, Domingo 108 103 117-328, Teodoro 105 100 97-302

También: IRENE WEST presenta Los Sensacionales GEMELOS MACKEY

EDITH SPENCER y GRETA ANDERSON Cantantes de Harmonias y "Blues"

CATARRO CRÓNICO De la nariz generalmente se alivia con los vapores del VICKS VAPORUB

GAIETY Hoy Solamente "Lariat and Six Shooters"

ARIZONA TO BROADWAY con JAMES DUNN JOAN BENNETT HERBERT MUNDIN

MADE ON BROADWAY con MADGE EVANS dirigida por Harry Beaumont

SAVOY CAROLE LOMBARD en SUPERNATURAL WILLIAM COLLYER, JR. en SPEED DEMON

TIVOLI DOBLE PROGRAMA SLIM SUMMERVILLE ZAZU PITTS en "THEY JUST HAD TO GET MARRIED"

